

**Gebruikershandleiding
User manual
Benutzerhandbuch
Manuel utilisateur
e-MatriX heat
e-BoX
NL-ENG-DE-FR**



40011983-2044





Inhoudsopgave, Table of contents, Inhaltsverzeichnis, Table des Matières

Gebruikershandleiding	NL	5
User manual	ENG	17
Benutzerhandbuch	DE	29
Manuel utilisateur	FR	41



Gebruikershandleiding

e-Matrix heat

e-BoX

NL



NL : Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde ruimten of voor sporadisch gebruik.



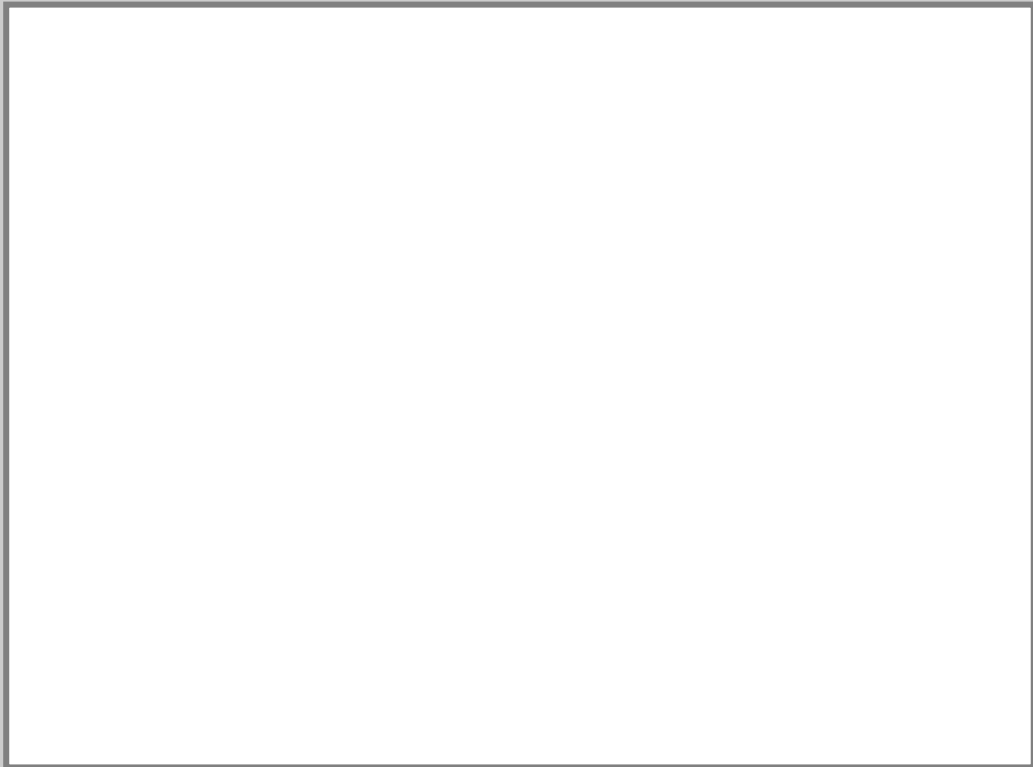
Dit product voldoet aan de Europese veiligheidsstandaard EN60335-2-30 en de Europese standaard voor Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) EN55014, EN60555-2 en EN60555-3. Deze voorschriften hebben betrekking op de essentiële eisen van de EEC-richtlijnen 2014/35/EU en 2014/30/EU.

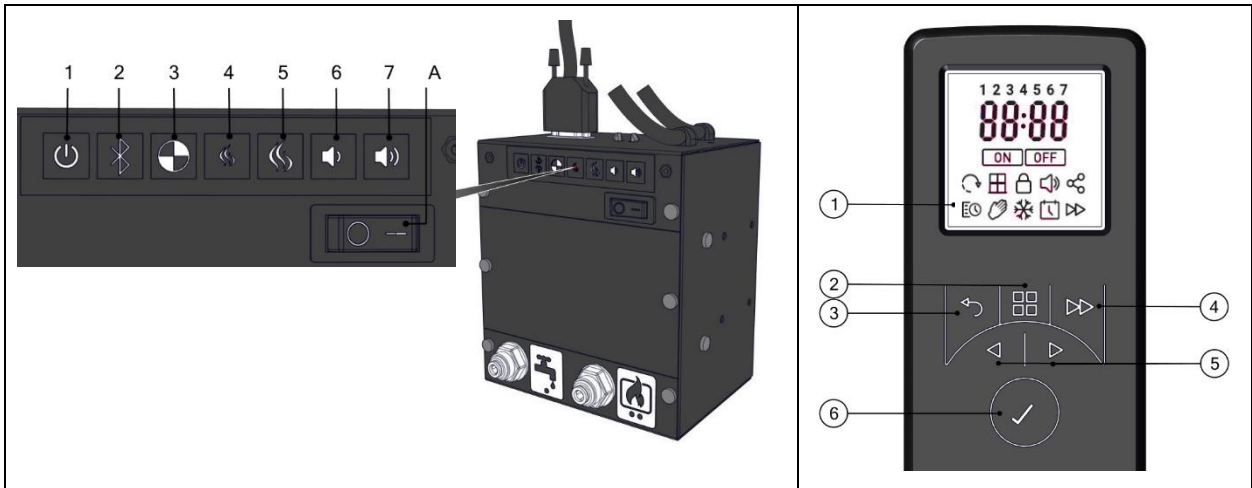


Deze gebruikershandleiding is bedoeld voor de volgende elektrische haarden:

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• e-Matrix heat 800/500 I,II,III• e-Matrix heat 800/650 I,II,III• e-Matrix heat 800/500 RD,ST• e-Matrix heat 800/500 RD,ST LL | <ul style="list-style-type: none">• e-BoX 1000/450 I,ST | |
|--|---|--|

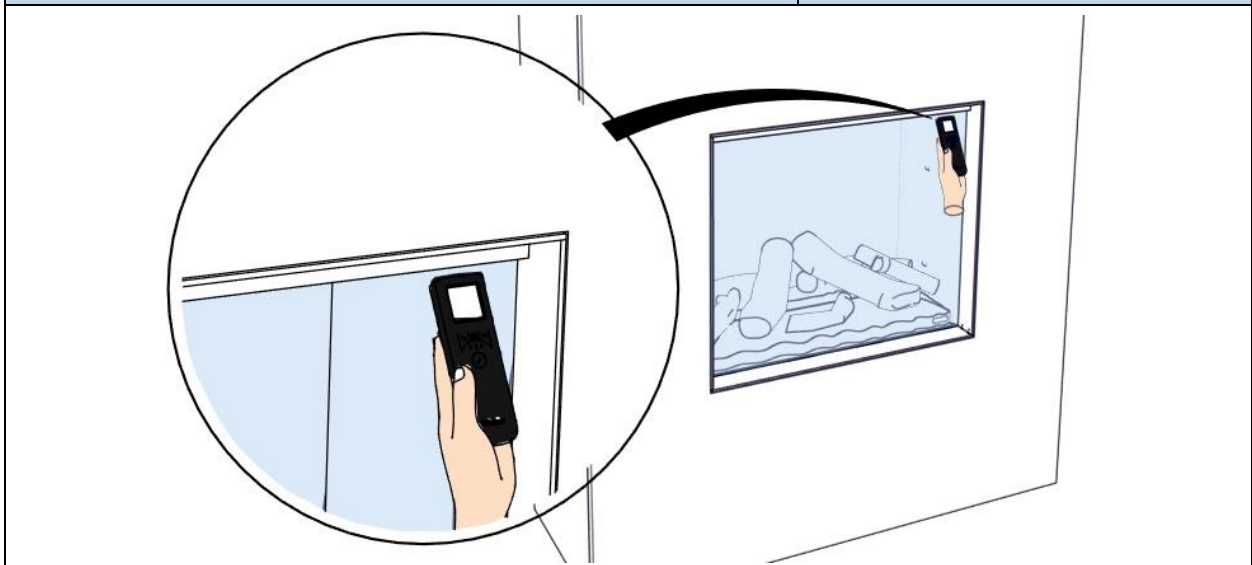
Kenplaat:



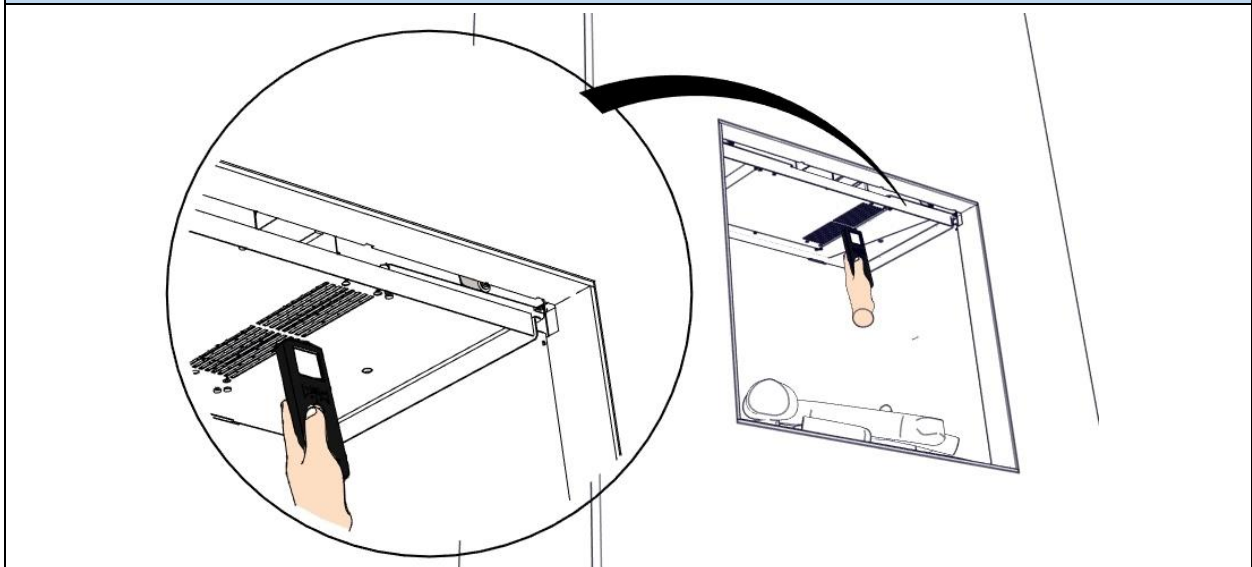


1.0

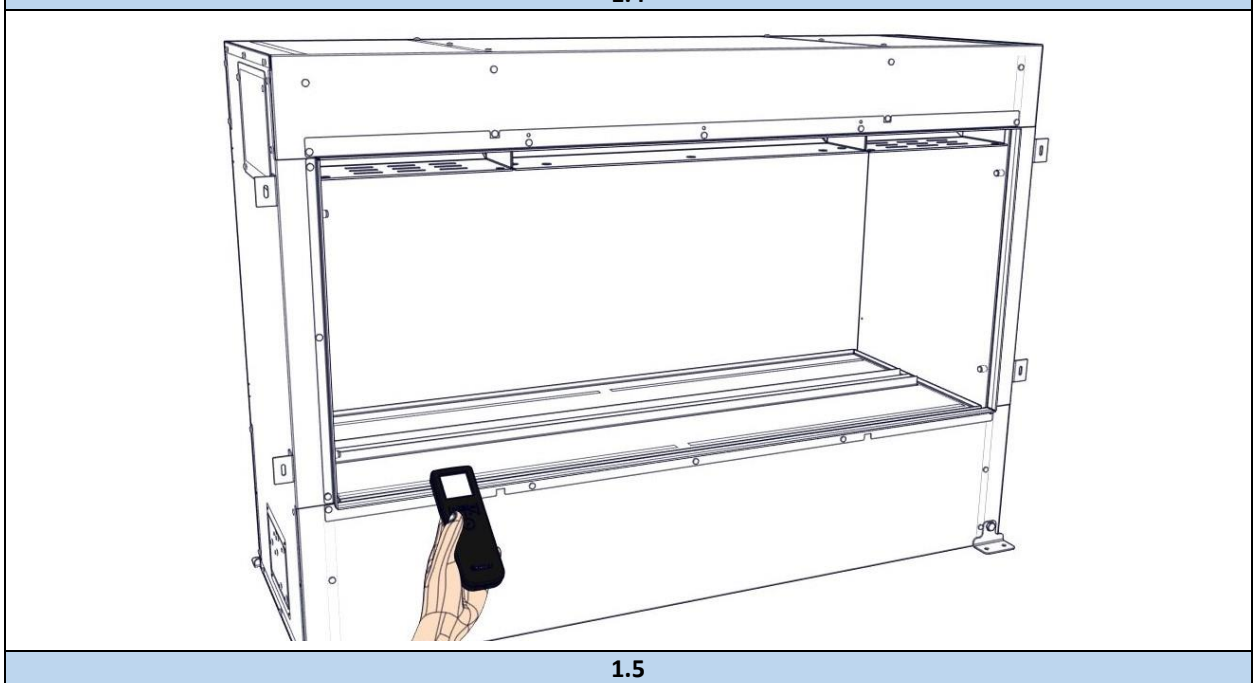
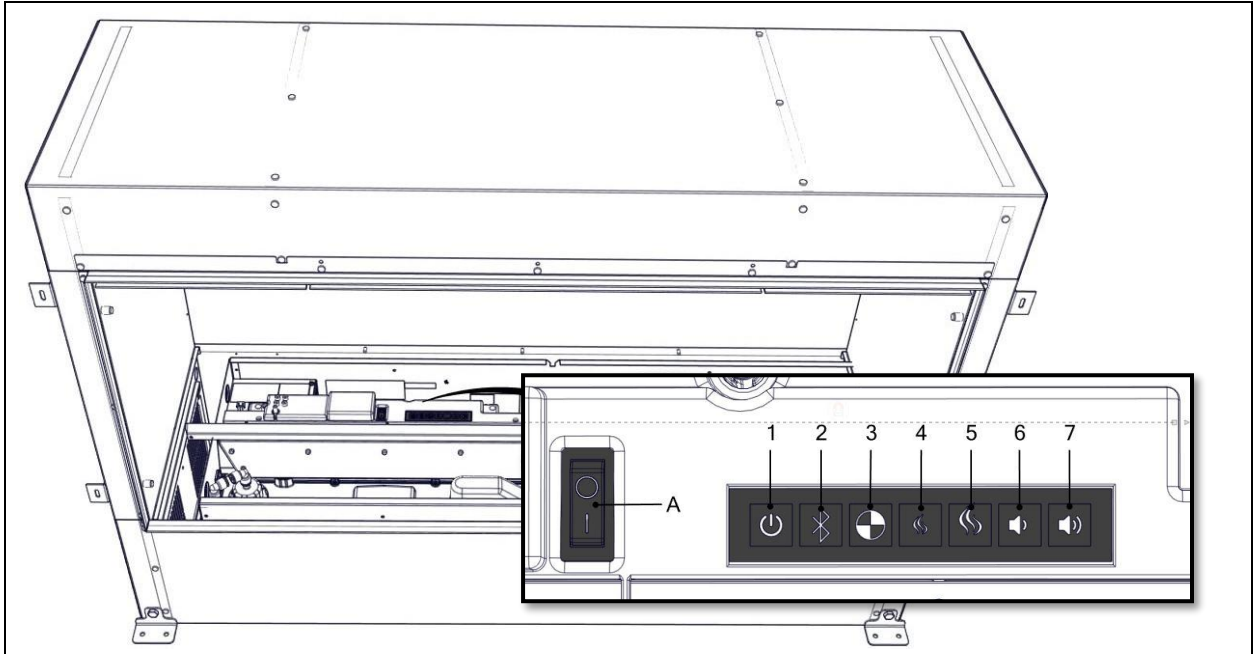
1.1



1.2



1.3





1 Geachte gebruiker

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw Faber product! Een kwaliteitsproduct waar u vele jaren de warmte en sfeer van zult ervaren. We adviseren u om voor ingebruikname van de haard de gebruiksaanwijzing aandachtig door te lezen. Mocht er zich ondanks de zorgvuldige eindcontroles een storing voordoen, dan kunt u te allen tijde contact opnemen met uw dealer of Glen Dimplex Benelux B.V.

Om aanspraak te maken op de garantie is het van belang dat u de haard registreert.

➤ **Let op!**

De gegevens van uw elektrische haard vindt u op pagina 3 van deze gebruikershandleiding.

U kunt uw haard registreren op:

www.faberfires.com

Glen Dimplex Benelux B.V.

Adres: Saturnus 8
NL-8448 CC
Heerenveen

Tel: +31 (0)513 656 500

Email: contact@faberfires.com

Info: www.faberfires.com

1.1 Controleer

Controleer de haard op transportschade en meld eventuele schade onmiddellijk aan uw leverancier.

1.2 Inleiding

Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of occasioneel gebruik.

Laat de haard alleen installeren door een gekwalificeerde installateur volgens de water- en elektrische veiligheidsvoorschriften. Lees deze installatiehandleiding goed door.

1.3 CE verklaring

Het product voldoet aan de: European Safety Standards EN60335-2-30 en de European Standard Electromagnetic Compatibility (EMC) EN55014, EN60555-2 en EN60555-3 deze dekken de essentiële eisen van EEC Directives 2014/35/EU en 2014/30/EU.

2 Veiligheidsinstructies

OPGELET: HET NIET OPVOLGEN VAN DEZE INSTRUCTIES KAN LETSEL EN/OF SCHADE VEROORZAKEN EN UW GARANTIE TENIET DOEN

Belangrijke veiligheidsmededelingen

Bij gebruik van elektrische apparaten dienen basisvoorzorgmaatregelen altijd in acht genomen te worden om het risico op brand, elektrische schokken en verwondingen bij personen te voorkomen, inclusief de volgende voorzorgsmaatregelen:

- Neem contact op met de leverancier als het apparaat beschadigd is voordat u het installeert of in gebruik neemt.
- Niet buiten gebruiken.
- Niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad gebruiken.
- Het apparaat niet rechtstreeks onder een vast stopcontact of aansluitdoos plaatsen.

Waarschuwing:

Gebruik deze kachel niet voor andere doeleinden dan voor huishoudelijke doeleinden, in het land waar hij bij een erkende detailhandelaar werd gekocht. Dit apparaat kan worden bediend door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als zij onder supervisie staan of instructies krijgen ten aanzien van het veilige gebruik van het apparaat en begrijpen welke gevaren zich kunnen voordoen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigen en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen zonder supervisie uitgevoerd worden. Kinderen van 3 jaar of jonger moeten uit te buurt gehouden worden behalve bij constante supervisie. Kinderen vanaf 3 jaar maar jonger dan 8 jaar mogen het apparaat alleen aan/uit zetten op voorwaarde dat deze in de normale functioneringspositie is geplaatst of geïnstalleerd en ze begeleiding of instructie hebben gekregen ten aanzien van het veilige gebruik van het apparaat en de betreffende gevaren begrijpen.



Kinderen ouder dan 3 en jonger dan 8 jaar mogen de stekker van het apparaat niet in het stopcontact steken, hem instellen en reinigen of onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.

Waarschuwing:

Dit apparaat moet worden geaard. Het gebruik van een verlengsnoer of een adapter voor meerdere stekkers wordt afgeraden bij het aansluiten van dit product op het lichtnet. Het aansluiten met behulp van deze hulpmiddelen kan tot overbelasting, oververhitting en zelfs brand van het verlengsnoer of de adapter leiden als gevolg van onvoldoende kwaliteit van de verbinding. Deze kachel mag alleen worden gebruikt via een stopcontact met wisselstroom en de spanning die op de haard staat vermeld, moet overeenkomen met de voedingsspanning.

Gebruik dit apparaat niet in serie geschakeld met een thermische bediening, een programmabediening, aangezien er risico op brand bestaat als de verwarming per ongeluk wordt afgedekt of verplaatst. Gebruik de kachel NIET op hoogpolige tapijten, op kleden met een lang haartype of op minder dan 750 mm (30 inches) afstand van enig overhangend oppervlak/materiaal. Houd brandbare materialen, zoals gordijnen en ander meubilair, weg van de voorkant, de zijkanten en achterkant van de kachel. Gebruik de kachel niet om uw was te drogen.

Haal in het geval van een storing de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact als hij langere tijd niet wordt gebruikt. Het apparaat moet zodanig gepositioneerd worden dat de stekker bereikbaar is. Als het snoer beschadigd is, moet hij vervangen worden door de fabrikant of servicedienst of een

vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te vermijden. Houd het snoer uit de buurt van de voorkant van het apparaat.

OPGELET:

SOMMIGE ONDERDELEN VAN DIT PRODUCT KUNNEN HEEL HEET WORDEN EN BRANDWONDEN VEROORZAKEN. LET EXTRA GOED OP ALS ER KINDEREN EN KWETSBAAR PERSONEN IN DE BUURT ZIJN.

Waarschuwing:

Het apparaat niet afdekken om oververhitting te voorkomen. Geen materiaal of kleding op het apparaat leggen of de luchtcirculatie om het apparaat verhinderen door bijvoorbeeld gordijnen of meubels, aangezien dit tot oververhitting kan leiden en tot brandgevaar kan leiden. Het apparaat heeft een NIET BEDEKKEN-waarschuwing.

Waarschuwing:

Dit apparaat mag niet via een extern schakelapparaat, zoals een timer, worden gevoed of aangesloten worden op een circuit dat regelmatig door de nutsvoorziening aan en uit wordt gezet, om risico te vermijden door het per ongeluk resetten van de thermische afsluiting.

De opvangbak en het waterreservoir in dit product worden behandeld met een biocide Silver Biocide om schadelijke of ongewenste organismen te bestrijden. Dit voldoet aan de nieuwste relevante ISO-norm.

Drink nooit water uit het waterreservoir. Als u het apparaat langer dan 2 weken niet gebruikt, verwijder en leeg het waterreservoir.



2.1 Reiniging en onderhoud

Jaarlijks zal het toestel moeten worden gereinigd en gecontroleerd op een juiste werking door een installateur. De buitenkant van de haard kan worden gereinigd met een schone vochtige doek.

Reiniging van het glas

Demonteer het glas zoals beschreven in de installatievoorschriften. Met glasreiniger kunt u het glas reinigen. Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of schuurproducten.

3 Algemeen

➤ Let op!

Bij gebruik in een omgeving met weinig achtergrondgeluid kan een geluid hoorbaar zijn als het vlameffect geselecteerd wordt. Dit is normaal en is niet iets waar zorgen om gemaakt hoeft te worden.

Als dit product om welke reden dan ook een stroomstoot ervaart, kan het product worden uitgeschakeld. Dit is een normale veiligheidsfunctie. Het product hervat de werking na 30 seconden.

Thermische beveiliging

In de kachel is een thermische veiligheids-schakelaar ingebouwd om schade door oververhitting te voorkomen. Dat kan gebeuren wanneer de warmte-uitgang op een of andere manier is geblokkeerd. Als de uitschakeling optreedt, haal dan de stekker van de kachel uit het stopcontact en wacht ongeveer 10 minuten, voordat u hem opnieuw aansluit. Voordat u de kachel weer inschakelt, moet u eventuele obstakels verwijderen die de warmteafgifte belemmeren en vervolgens kunt u de normale inwerkingstelling voortzetten.

OPGELET: OM GEVAAR DOOR HET ONBEDOELD RESETTEN VAN DE THERMISCHE BEVEILIGING TE VOORKOMEN, MAG DIT APPARAAT NIET WORDEN AANGESLOTEN VIA EEN EXTERN SCHAKELAPPARAAT, ZOALS EEN TIMER, OF WORDEN AANGESLOTEN OP EEN SYSTEEM DAT DE KACHEL REGELMATIG IN- EN UITSCHAKELT.

4 Handmatige bediening

e-Matrix: functie bedieningsknoppen Control box (fig. 1.0):

e-BoX: functie bedieningsknoppen Engine (fig. 1.4):

A = hoofdschakelaar

1 = AAN/UIT

2 = koppelen afstandsbediening

3 = niet gebruiken (alleen voor service doeleinden)

4 = vlam lager

5 = vlam hoger


6 = volume lager





7 = volume hoger

➤ Let op!


Hoofdschakelaar 'A' regelt de stroomtoevoer naar de haard. Om de haard te laten werken, met of zonder geactiveerde warmte, moet deze schakelaar in stand "AAN" (I) staan.

Eerste keer ingebruikname van de haard

- Zorg ervoor dat alle afsluiters en de waterkraan open staan;
- Zorg ervoor dat de hoofdschakelaar in stand "AAN" (I) staat;
- Druk op  om het toestel aan te zetten. Dit wordt aangegeven met een hoorbare "piep".
 - Als het waterniveau na 45 seconden hoog genoeg is dan starten de vlammen automatisch.
 - Als het waterniveau na 45 seconden niet hoog genoeg is dan zal foutcode 51 weergegeven worden:

Met de afstandsbediening geactiveerd, druk op knop  of  om "CD51" te markeren. Druk op  om te selecteren. Houd op het resetscherm de knop  3 seconden ingedrukt om de fout te wissen. (De haard wordt automatisch ingeschakeld).

4.1 De haard inschakelen (zonder verwarming)

Druk op  om het vlameffect in te schakelen. Dit wordt aangegeven met een hoorbare "piep". Hoewel de hoofdlampen onmiddellijk werken, duurt het nog 45 seconden voordat het vlameffect begint.



4.2 De haard uitschakelen (stand-by)

Druk op om de haard in stand-by-modus te zetten. Dit wordt aangegeven met een hoorbare "piep".

5 Afstandsbediening

Functie bedieningsknoppen, zie fig. 1.1:

- 1 = scherm
- 2 = menu (startscherm)
- 3 = terug
- 4 = geavanceerd
- 5 = links/rechts en omlaag/omhoog
- 6 = bevestig

- Alle functies van de haard kunnen worden bediend met de afstandsbediening.
- Door batterijbesparing wordt het scherm van de afstandsbediening na 10 seconden uitgeschakeld. Om de afstandsbediening opnieuw te activeren, houdt u de -knop gedurende 1 seconde ingedrukt.
- De afstandsbediening is al gekoppeld met de ontvanger, dus de haard is klaar voor gebruik.

Batterijen vervangen in de afstandsbediening

- Verwijder de batterijklep aan de achterkant;
- Plaats 2 AA 1.5 Volt Alkaline long life batterijen;
- Plaats de batterijklep terug.

Na het vervangen van de batterijen, moet de Datum en Tijd ingesteld worden, zie paragraaf 5.1.

Koppelen afstandsbediening met ontvanger

e-Matrix:

Zie de Control box (fig. 1.0).

- Zet de hoofdschakelaar in de "AAN" (I) stand. De haard geeft u nu 30 seconden de tijd om de afstandsbediening te koppelen.
- Met de afstandsbediening geactiveerd en 'PAIR' zichtbaar op het scherm, brengt u de afstandsbediening dichtbij de rechter bovenhoek van de haard, zie fig. 1.2. Wanneer de haard begint te knippen en te piepen, drukt u op de -knop om de koppeling tot stand te brengen.
(Alternatief: verwijder het voorglas en houdt de afstandsbediening rechtsboven in de haard dichtbij het rooster, zie fig. 1.3).

Na de eerste 30 seconden:

- Druk op de knop van de Control box. De haard geeft u nu opnieuw 30 seconden de tijd om de afstandsbediening te koppelen. Herhaal nu de laatste stap hierboven.

e-BoX:

Zie de Engine (fig. 1.4).

- Zet de hoofdschakelaar in de "AAN" (I) stand. De haard geeft u nu 30 seconden de tijd om de afstandsbediening te koppelen.
- Met de afstandsbediening geactiveerd en 'PAIR' zichtbaar op het scherm, brengt u de afstandsbediening dichtbij de linker onderhoek van de haard, zie fig. 1.5. Wanneer de haard begint te knippen en te piepen, drukt u op de -knop om de koppeling tot stand te brengen.

Na de eerste 30 seconden:

- Druk op de knop van de Engine. De haard geeft u nu opnieuw 30 seconden de tijd om de afstandsbediening te koppelen. Herhaal nu de laatste stap hierboven.

5.1 Standaard instellingen

Instellen temperatuurindicatie (°C of °F)

De temperatuuraanduiding op het display kan worden gewijzigd van °C tot °F en andersom:

- Met de afstandsbediening geactiveerd, druk op de knop;
- Druk 3x op de knop om het pictogram Hand () te selecteren;
- Druk op om te bevestigen;
- Houd de knop 3 seconden lang ingedrukt;
- Druk op en om te kiezen tussen °C en °F;
- Druk op om te bevestigen.

De maximale temperatuurinstelling van de haard is 30 °C. U hebt de mogelijkheid om deze instelling te verlagen:

- Druk op en om uw maximale temperatuurinstelling te kiezen;
- Druk op om te bevestigen;
- Druk driemaal op om terug te keren naar het startscherm.

Instellen Datum en Tijd

- Met de afstandsbediening geactiveerd, druk op de knop;
- Druk 2x op de knop om het pictogram Datum en Tijd () te selecteren;



- Druk op ✓ om de Tijd in te stellen;
- Druk op ◀ en ▶ om de Uren in te stellen en bevestig met ✓;
- Druk op ◀ en ▶ om de Minuten in te stellen en bevestig de tijd met ✓;
- Druk op ◀ en ▶ om de Dag in te stellen en bevestig met ✓;
- Druk op ◀ en ▶ om de Maand in te stellen en bevestig met ✓;
- Druk op ◀ en ▶ om het Jaar in te stellen en bevestig de datum met ✓;
- "dSt" (Zomertijd) wordt weergegeven, druk op ▶ om de gewenste instelling te selecteren;
- Druk op ✓ om te bevestigen.

Instellen warmteafgifte

- Met de afstandsbediening geactiveerd, druk op de knop;
- Druk 3x op de ▶ knop om het pictogram Hand () te selecteren;
- Druk op ✓ om te bevestigen.
- Houd de ▶ knop 3 seconden lang ingedrukt;
- De huidige warmte-instelling knippert:
 - LO (1150-1350W)
 - HI (2050-2250W)
 - FAN (alleen ventilator, warmte uitgeschakeld)
- Druk op ◀ en ▶ om de gewenste instelling te selecteren;
- Druk op ✓ om te bevestigen.
- Druk op de knop om het menu te verlaten en terug te keren naar het startscherm.

5.2 Basisfuncties

Hoofdschakelaar 'A' regelt de stroomtoevoer naar de haard.

- **Let op!**
Om de haard aan te zetten, met of zonder geactiveerde warmte, moet deze schakelaar in de stand 'AAN' (I) staan.

De haard inschakelen (zonder verwarming)

- Met de afstandsbediening geactiveerd, druk op de knop;
- FIRE wordt weergegeven en ON knippert. Druk op ✓ om de haard in te schakelen. Dit wordt aangegeven met een hoorbare "piep".

Hoewel de hoofdlampen onmiddellijk werken, duurt het nog 45 seconden voordat het vlameffect begint.

De haard uitschakelen (stand-by)

- Met de afstandsbediening geactiveerd, druk op de knop;
- FIRE wordt weergegeven en OFF knippert. Druk op ✓ om de haard in te schakelen. Dit wordt aangegeven met een hoorbare "piep".

Handmatige modus (verwarming)

In deze modus wordt de kamer verwarmd tot de temperatuur die met afstandsbediening is ingesteld. (De Handmatige modus negeert de Timermodus, zie paragraaf 5.3). De temperatuur is in de fabriek ingesteld op 15 °C.

De verwarming inschakelen

- Met de afstandsbediening geactiveerd, druk op de knop;
- Druk 3x op de ▶ knop om het pictogram Hand () te selecteren;
- Druk op ✓ om te bevestigen.
- Druk op ◀ en ▶ om de gewenste temperatuur in te stellen;

Het gewenste vlameffect verkrijgen

De haard start altijd met minimale vlaminstelling.

Instellen vlameffect

- Met de afstandsbediening geactiveerd, druk op de knop;
- Druk op ▶ om FIRE te selecteren;
- Druk op ✓ om te bevestigen.
- De huidige vlaminstelling wordt weergegeven (F1-F6). Druk op de ◀ en ▶ knoppen om de instelling aan te passen. (F1 is de laagste vlaminstelling en F6 de hoogste). Nadat de gewenste vlaminstelling is geselecteerd, druk op de knop om het menu te verlaten en terug te keren naar het startscherm. Geef de vlamgenerator de tijd om te reageren op de wijzigingen die u aanbrengt.

- **Let op!**
Het verhogen van het vlameffect kan leiden tot condensatie op het glas.

Instellen knispergeluid

- Met de afstandsbediening geactiveerd, druk op de knop;
- Druk op de ◀ knop om het pictogram Geluid () te selecteren;



- Druk op ✓ om te bevestigen;
- De huidige volume-instelling wordt weergegeven (OFF-06). Druk op de ◀ en ▶ knoppen om de instelling aan te passen. Na het instellen van de gewenste volume-instelling, druk op de ↶ knop om het menu te verlaten en terug te keren naar het startscherm.

Als de haard in stand-by modus gezet wordt of helemaal wordt uitgeschakeld, keert het altijd terug naar de minimale vlaminstelling. Het geluidsniveau van het knisperen blijft hetzelfde als het laatste geluidsniveau dat door de gebruiker is ingesteld.

5.3 Uitgebreide functies

Timermodus (verwarming)

Biedt de gebruiker de grootste flexibiliteit. Vier verwarmingsprogramma's (P1-P4) zijn de hele dag beschikbaar en deze kunnen voor elke dag van de week worden aangepast.

Programmeren Timermodus

1. Met de afstandsbediening geactiveerd, druk op de knop;
2. Druk 2x op de ▶ knop om het pictogram Planning () te selecteren;
3. Druk op ✓ om te bevestigen;
4. EDIT wordt weergegeven en ON knippert. Druk op ▶ om EDIT te selecteren en bevestig met ✓. (De dagen van de week worden bovenin het scherm weergegeven).
 - Dag 1 = Maandag
 - Dag 2 = Dinsdag
 - Dag 3 = Woensdag
 - Dag 4 = Donderdag
 - Dag 5 = Vrijdag
 - Dag 6 = Zaterdag
 - Dag 7 = Zondag
5. Druk op ◀ en ▶ om de gewenste dag te selecteren en bevestig met ✓;
6. P1 (programma 1) wordt weergegeven. Druk op ✓ om P1 te programmeren.
7. Druk op ◀ en ▶ om de AAN Uren in te stellen en bevestig met ✓;
8. Druk op ◀ en ▶ om de AAN Minuten in te stellen en bevestig met ✓;
9. Druk op ◀ en ▶ om de Temperatuur in te stellen en bevestig met ✓;
10. Druk op ◀ en ▶ om de UIT Uren in te stellen en bevestig met ✓;

11. Druk op ◀ en ▶ om de UIT Minuten in te stellen en bevestig met ✓;
12. Druk:
 - Of op de ✓ knop om P2 te programmeren of op de ▶ knop om P3 of P4 te selecteren. Druk op ✓ om te programmeren (volg stap 6-10);
 - Of op de ↶ knop om terug te gaan en een andere dag te selecteren en te programmeren (volg stap 4-10) of kopieer de verwarmingsprogramma's naar andere dagen (zie volgende paragraaf);
 - Of 2x op de ↶ knop om terug te keren.
13. ON wordt weergegeven en EDIT knippert. Druk op ▶ om ON te selecteren en druk op ✓ om de Timermodus te activeren.

Verwarmingsprogramma's kopiëren naar andere dagen

Om verwarmingsprogramma's (P1-P4) naar andere dagen te kopiëren:

- Druk op ◀ en ▶ om de dag te selecteren welke gekopieerd moet worden;
- Houdt knop 3 seconden ingedrukt en COPY zal worden weergegeven;
- Druk op ◀ en ▶ om de gewenste dag te selecteren;
- Houdt knop ✓ 3 seconden ingedrukt, PASTE zal worden weergegeven en bevestigd dat de verwarmingsprogramma's zijn gekopieerd.
- Druk op ↶ om terug te gaan.

Vorstbeveiligingsmodus

Deze modus kan worden gebruikt om bescherming tegen vorst te bieden wanneer het vuur is ingeschakeld. Het onderhoudt een kamertemperatuur van 7 °C gedurende een periode van 24 uur.

- Met de afstandsbediening geactiveerd, druk op de knop;
- Druk 3x op de ◀ knop om het pictogram Vorst () te selecteren;
- Druk op ✓ om de Vorstbeveiligingsmodus te activeren;
- Druk op de ◀ of ▶ knop om de vorstbeveiligingsmodus te verlaten en automatisch naar Handmatige modus te gaan.



6 Technische gegevens

e-Matrix		230 V	240 V
	Warmteafgifte max.	2050 W	2250 W
	Warmteafgifte min.	1150 W	1350 W
	Alleen vlammen	245 W	260 W
	In stand-by-modus	5 W	5 W
	Batterijen afstandsbediening	(2x) 1,5 AA V	
	Waterverbruik	0,15 L/h	
	Waterdruk	0,5-8 Bar	
	Wateraansluiting	½ or ¾ Inch	

e-BoX		230 V	240 V
	Warmteafgifte	1373 W	1495 W
	Alleen vlammen	463 W	504 W
	In stand-by-modus	32 W	35 W
	Batterijen afstandsbediening	(2x) 1,5 AA V	
	Waterverbruik	0,3 L/h	
	Waterdruk	0,5-8 Bar	
	Wateraansluiting	½ or ¾ Inch	



7 Storingsoeiker en foutcodes afstandsbediening

Code	Symptoom	Oorzaak	Actie
	Geen vlammen	Geen netspanning Laag waterniveau. De transducer(s) zijn niet goed aangesloten.	Controleer of het netsnoer goed aangesloten is en dat de hoofdschakelaar in de AAN (I) positie staat. Zie "Eerste keer ingebruikname van de haard" in Hoofdstuk 4. Controleer de aansluitingen: <u>e-Matrix</u> : zie installatievoorschrift fig. 6.1. <u>e-BoX</u> : zie installatievoorschrift fig. 3.2.
51	Het toestel start niet of is onverwachts gestopt en de LED's knipperen continu 2x.	Laag waterniveau. De absorptieklep (overloop-beveiliging) is geactiveerd.	Zie "Eerste keer ingebruikname van de haard" in Hoofdstuk 4. Zet de hoofdschakelaar in de "UIT" (0) stand. Controleer alle verbindingen op waterlekkage en zet de hoofdschakelaar terug in de "AAN" (I) stand. <u>e-Matrix</u> : zie installatievoorschrift Hoofdstuk 9.2. <u>e-BoX</u> : zie installatievoorschrift Hoofdstuk 7.2.
56	Het toestel functioneert niet en de LED's knipperen continu 4x.	De tijdsduur van het water vullen is te lang.	Zet de hoofdschakelaar in de "UIT" (0) stand, en controleer alle verbindingen op waterlekkage. Draai de afsluiters dicht en controleer het groffilter. Schroef het deksel los om te kijken of er vuil in zit en maak deze eventueel schoon. Draai de afsluiters open en zet de hoofdschakelaar in de "AAN" (I) stand
	De vlammen zijn te laag op de hoogste stand.	Vervuiling van de transducers en/of luchtfilter.	Bel voor onderhoud.
	De vlammen zijn te hoog en overmatige condensvorming	De afvoerventilator functioneert niet.	Controleer de werking van de ventilator, bovenin het toestel.
	De afstandsbediening doet het niet.	Lage batterijspanning. Afstandsbediening niet gekoppeld. Afstand naar haard te groot.	Plaats nieuwe batterijen, zie Hoofdstuk 5. Koppel de afstandsbediening met de receiver, zie Hoofdstuk 5. Verklein de afstand.
	Grote hoeveelheid rook lijkt grijs of kleurloos.	Lamp(en) defect.	Bel voor onderhoud.
57	Het toestel functioneert niet en de LED's knipperen continu 3x.	Waterlekkage	Zet de hoofdschakelaar in de "UIT" (0) stand. Controleer alle verbindingen op waterlekkage en zet de hoofdschakelaar in de "AAN" (I) stand.
58	Het toestel functioneert niet en de LED's knipperen 1x per 8 seconden.	Het waterniveau is te hoog.	Zet de hoofdschakelaar in de "UIT" (0) stand en bel voor onderhoud.

User manual e-Matrix heat e-BoX ENG



EN : This product is only suitable for well insulated rooms or occasional use.



The product complies with the European Safety Standards EN60335-2-30 and the European Standard Electromagnetic Compatibility (EMC) EN55014, EN60555-2 and EN60555-3 These cover the essential requirements of EEC Directives 2014/35/EU and 2014/30/EU.

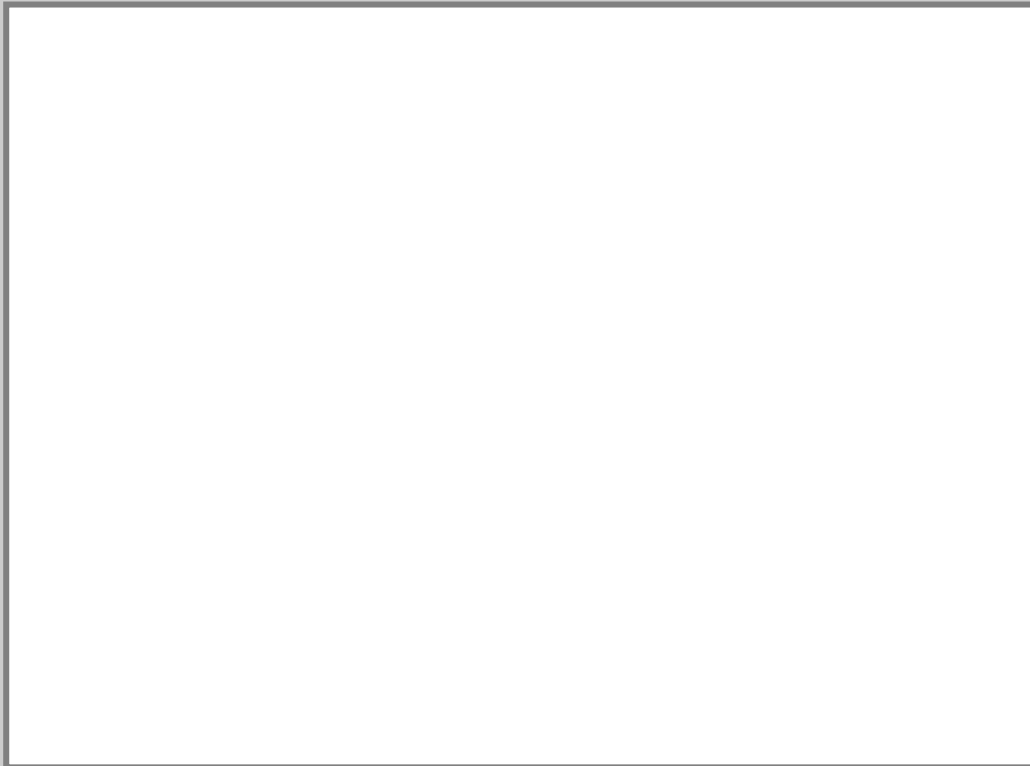


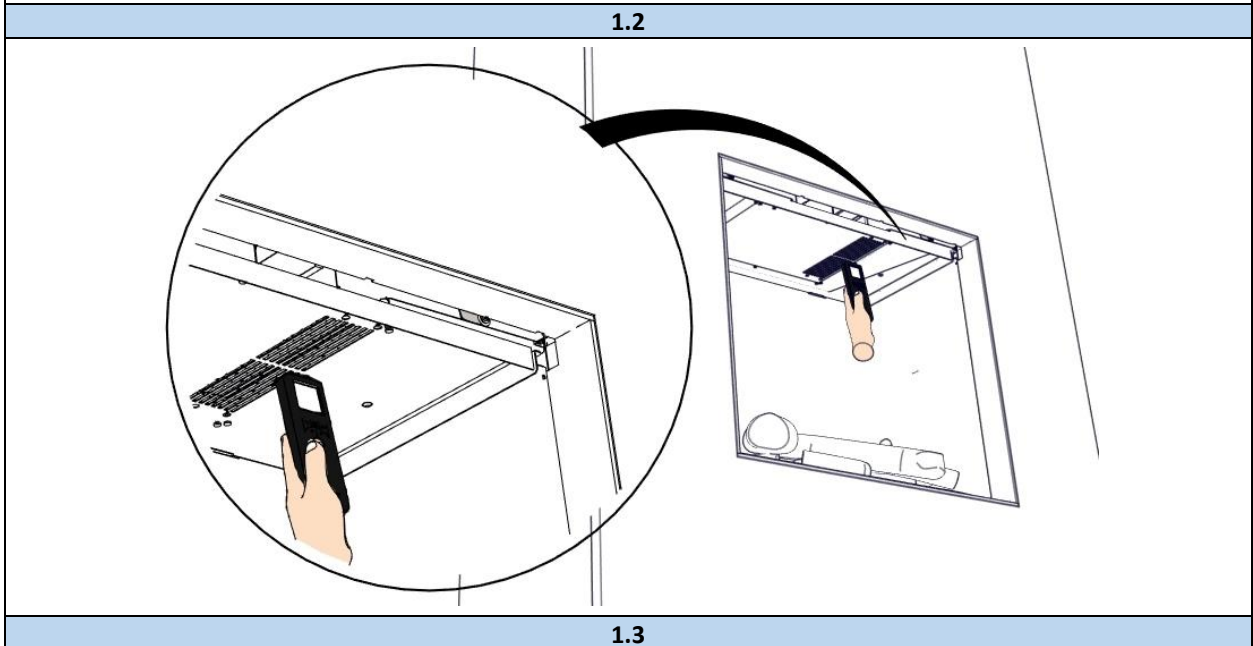
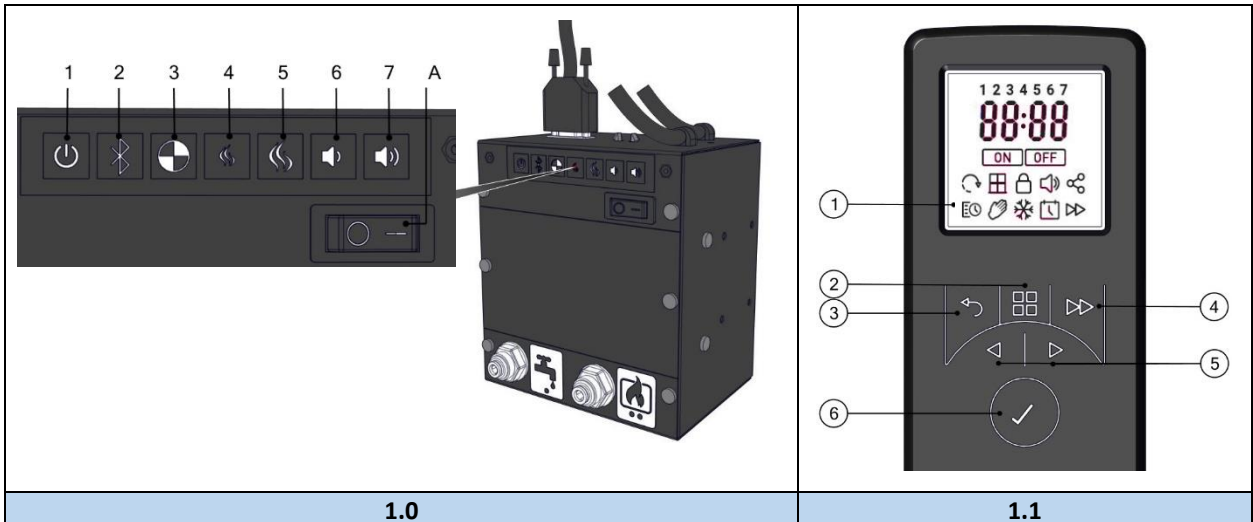


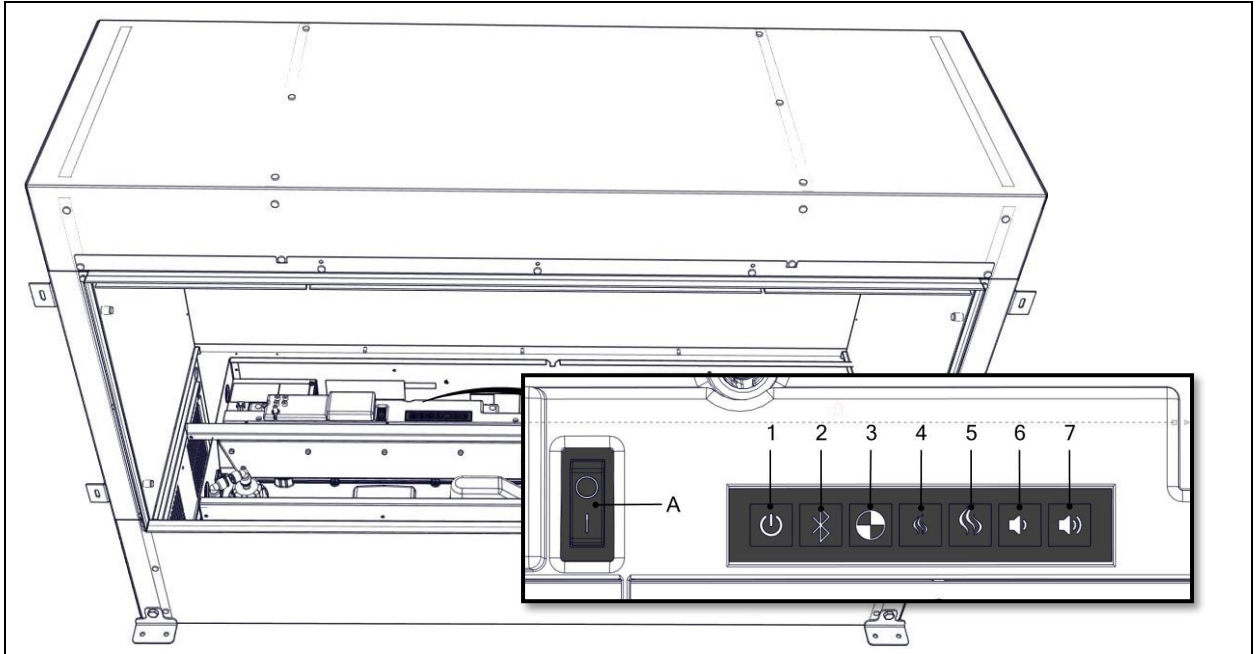
This user manual is intended for the following electric fires:

- e-MatriX heat 800/500 I,II,III
- e-MatriX heat 800/650 I,II,III
- e-MatriX heat 800/500 RD,ST
- e-MatriX heat 800/500 RD,ST LL
- e-BoX 1000/450 I,ST

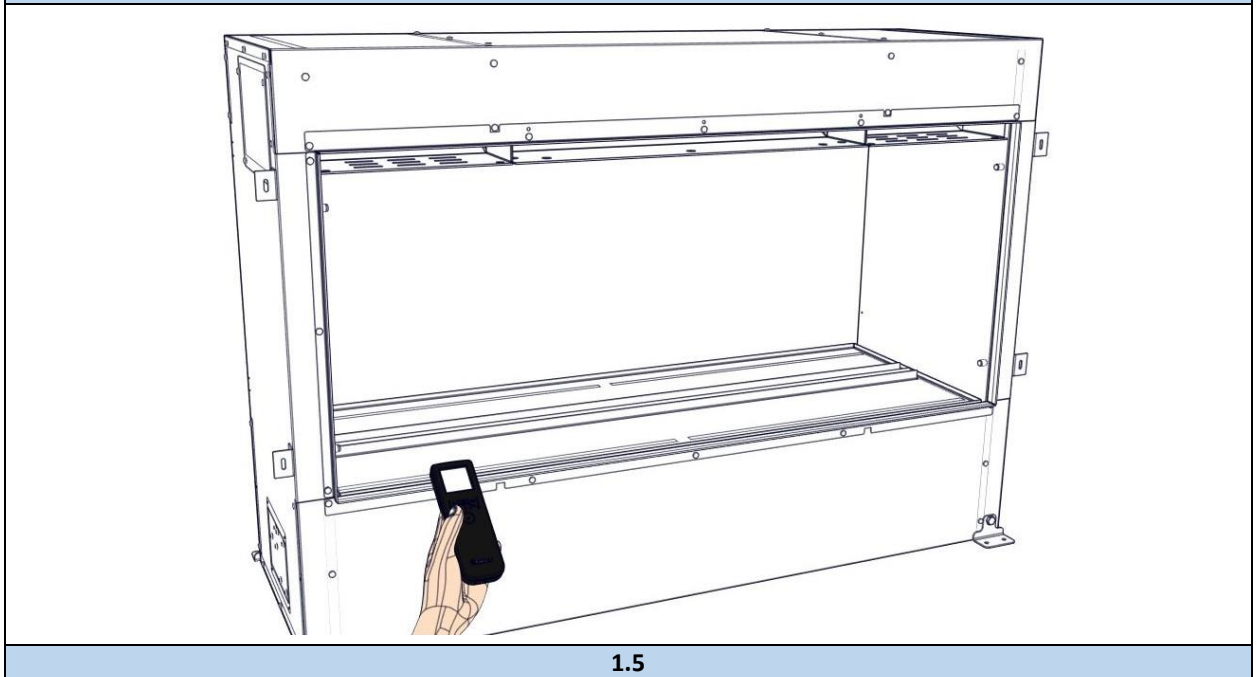
Rating plate:







1.4



1.5



1 Dear user

Congratulations on your purchase of a Faber fire! A quality product from which you will experience warmth and atmosphere for many years. We recommend that you read this manual carefully before using the fireplace. If any problem arises despite our strict quality control, you can always contact your dealer or Glen Dimplex Benelux B.V.

For any warranty claims, it is essential you first register your fireplace. During this registration, you'll find all information regarding our warranty.

➤ **Please note!**

The details of your electric fire can be found on page 3 of this user manual.

You can register your fireplace at:
www.faberfires.com

Glen Dimplex Benelux B.V.

Address: Saturnus 8
NL-8448 CC
Heerenveen

Tel: +31 (0)513 656 500

Email: contact@faberfires.com

Info: www.faberfires.com

1.1 Check

Check the fire for transport damage and immediately report any damage to your supplier.

1.2 Introduction

This product is only suitable for well insulated rooms or occasional use.

Only have the fire installed by a qualified installer according to the water and electric safety regulations. Read this installation manual properly.

1.3 CE Declaration

The product complies with the European Safety Standards EN60335-2-30 and the European Standard Electromagnetic Compatibility (EMC) EN55014, EN60555-2 and EN60555-3 these cover the essential requirements of EEC Directives 2014/35/EU and 2014/30/EU.

2 Safety instructions for the user

CAUTION:

FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY CAUSE INJURY AND/OR DAMAGE AND MAY INVALIDATE YOUR GUARANTEE.

Important Safety Advice

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to persons, including the following:

- If the appliance is damaged, check with the supplier before installation and operation.
- Do not use outdoors.
- Do not use in the immediate surroundings of a bath, shower or swimming pool.
- Do not locate the appliance immediately below a fixed socket outlet or connection box.

Warning:

This heater must not be used for anything other than normal domestic household purposes in the country where it was purchased from a recognized commercial retailer.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by Children without supervision. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understanding the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.



Warning:

This appliance must be earthed.

The use of an extension lead or multi-plug adaptor is not advised when connecting this product to the mains. Connection through these devices could lead to a risk of overloading, overheating and even fire at the extension lead or adaptor due to inadequate connection quality.

This heater must be used on an ~alternating current supply (~) only and the voltage marked on the heater must correspond to the supply voltage.

Do not use this appliance in series with a thermal control, a program controller, a timer or any other device that switches on the heat automatically, since a fire risk exists when the appliance is accidentally covered or displaced.

DO NOT use the heater on deep pile carpets or the long hair type of rugs, or less than 750mm (30") away from any overhanging surface. Keep combustible materials such as drapes and other furnishings clear from the front, sides and rear of the heater. Do not use heater to dry your laundry. In the event of a fault unplug the appliance. Unplug the appliance when not required for long periods.

The appliance must be positioned so that the plug is accessible. If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Keep the supply cord away from the front of the appliance.

CAUTION:

SOME PARTS OF THIS PRODUCT CAN BECOME VERY HOT AND CAUSE BURNS. PARTICULAR ATTENTION HAS TO BE GIVEN WHERE CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE ARE PRESENT.

Warning:

In order to avoid overheating, do not cover the appliance. Do not place material or garments on the appliance, or obstruct the air circulation around the appliance, for instance by curtains or furniture, as this could cause overheating and a fire risk. The appliance carries a DO NOT COVER warning.

Warning:

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

The water sump in this product is treated with a biocidal product, Silver Biocide in order to control harmful or unwanted organisms. This conforms with the latest relevant ISO standard.

Do not drink the water from the water sump.

If you intend not using the appliance for longer than 2 weeks, remove and empty the water sump.

2.1 Cleaning and maintenance

The device must be cleaned and checked by a qualified specialist to ensure the safe use and to guarantee a long service life.

The outside of the fire can be cleaned with a clean damp cloth.

Cleaning of the glass

Remove the glass as described in the installation instructions. The glass can be cleaned with glass cleaner. Never use aggressive cleaning agents or abrasive products.



3 General

➤ **Please note!**

Used in an environment where background noise is very low, it may be possible to hear a sound which is related to the operation of the flame and heat effect. This is normal and should not be a cause for concern. If this product experiences a power surge for whatever reason the product may cut-out. This is a normal safety feature and the product will resume operation after 30 seconds.

Thermal Safety Cut-out

A thermal safety cut-out is incorporated in the fan heater to prevent damage due to overheating. This can happen if the heat outlet was restricted in any way. If the cut-out operates, unplug the heater from the socket outlet and allow approximately 10 minutes before reconnecting. Before switching the heater back on remove any obstruction that may be restricting the heat outlet, then continue normal operation.

CAUTION: IN ORDER TO AVOID A HAZARD DUE TO INADVERTENT RESETTING OF THE THERMAL CUT-OUT, THIS APPLIANCE MUST NOT BE SUPPLIED THROUGH AN EXTERNAL SWITCHING DEVICE, SUCH AS A TIMER, OR CONNECTED TO A SWITCH THAT IS REGULARLY SWITCHED ON AND OFF BY THE UTILITY.

4 Manual control

e-Matrix: button functions Control box (fig. 1.0):

e-BoX: button functions Engine (fig. 1.4):

- A = main switch
- 1 = ON/OFF
- 2 = pairing
- 3 = only for maintenance (service engineer)
- 4 = reduce flame
- 5 = increase flame
- 6 = reduce fire crackling sound
- 7 = increase fire crackling sound

➤ **Please note!**

Main switch 'A' controls the electricity supply to the fire. To operate the fire, with or without the heat activated, this switch must be in the "ON" (I) position.

First time water fill

- Ensure that all ball valves are open and turn on the water supply;
- Ensure that the mains switch is in the "ON" (I) position;

- Switch the fire on by pressing the button. This will be indicated by an audible "beep".
 - If the water level is high enough the flames will automatically start after 45 seconds.
 - If the water level isn't high enough after 45 seconds, fault code 51 will be displayed: With the remote control activated, press ◀ or ▶ button to highlight "CD51". Press ✓ to select. On reset screen, hold ✓ button for 3 seconds to clear the error. (the fire will come on automatically).

4.1 Switching ON the fire (without heat)

Press the button to turn on the flame effect. This will be indicated by an audible "beep". Although the main lights operate immediately it will take a further 45 seconds before the flame effect starts.

4.2 Switching OFF the fire (standby mode)

Press the button to put the fire into standby mode. This will be indicated by an audible "beep".

5 Remote control

Button functions, see fig. 1.1:

- 1 = display
- 2 = menu (home screen)
- 3 = return
- 4 = advance
- 5 = left/right and up/down
- 6 = confirm

- All functions of the fire can be operated with the remote control.
- Due to battery saving, the remote control screen will turn off after 10 seconds. To reactivate the remote control, press and hold the ✓ button for 1 second.
- The remote control is already connected with the receiver, so the fire is ready for use.

Placing batteries in the remote control

- Lift off the battery cover on the back;
- Place 2 AA 1.5 Volt Alkaline long life batteries;
- Place the battery cover again.

After replacing the batteries, the Date and Time need to be set first, see section 5.1.



Pairing remote control with receiver

e-Matrix:

At the Control box, see fig. 1.0:

- Turn the main switch in the “ON” (I) position and the fire will begin to advertise for 30 seconds automatically.
- With the remote control activated and 'PAIR' showing on the screen's remote, bring the remote control close to the top right of the appliance, see fig. 1.2. When the appliance starts to flash and beep, press the ✓ button once to pair the remote. (Alternative: remove the front glass and bring the remote control into the top right of the appliance close to the grid, see fig. 1.3, until it starts to flash and beep).

After the initial 30 seconds:

- Press the ✱ button at the Control box. The appliance now gives you another 30 seconds to pair the remote control. Now repeat the last step above.

e-BoX:

At the Engine, see fig. 1.4:

- Turn the main switch in the “ON” (I) position and the fire will begin to advertise for 30 seconds automatically.
- With the remote control activated and 'PAIR' showing on the screen's remote, bring the remote control close to the bottom left of the appliance, see fig. 1.5. When the appliance starts to flash and beep, press the ✓ button once to pair the remote.

After the initial 30 seconds:

- Press the ✱ button at the Engine. The appliance now gives you another 30 seconds to pair the remote control. Now repeat the last step above.

5.1 Default Settings

Setting the temperature indication (°C or °F)

The temperature indication on the display screen can be changed from °C to °F and the other way around:

- With the remote control activated, press the ☐☐ button;
- Press the ▷ button 3 times to select the Hand icon (☞);
- Press ✓ to confirm;
- Press and hold the ☐☐ button for 3 seconds;

- Press ◀ and ▶ to choose between °C and °F;
- Press ✓ to confirm.

The maximum temperature set point on the product is 30°C. You have the option to reduce this set point:

- Press ◀ and ▶ to choose your maximum temperature set point;
- Press ✓ to confirm;
- Press ↶ three times to return to the home screen.

Setting the Date and Time

- With the remote control activated, press the ☐☐ button;
- Press the ◀ button 2 times to select the Date and Time icon (📅);
- Press ✓ to set Time;
- Press ◀ and ▶ to set the Hour, press ✓;
- Press ◀ and ▶ to set the Minutes, press ✓ to confirm the time;
- Press ◀ and ▶ to set the Day, press ✓;
- Press ◀ and ▶ to set the Month, press ✓;
- Press ◀ and ▶ to set the Year, press ✓ to confirm the date;
- “dSt” (Daylight Savings Time) will be displayed, press ▶ to select the desired setting;
- Press ✓ to confirm.

Setting the Heat Output

- With the remote control activated, press the ☐☐ button;
- Press the ▷ button 3 times to select the Hand icon (☞);
- Press ✓ to confirm;
- Press the ▷▷ button for 3 seconds;
- The current heat setting will be blinking:
LO (1150-1350W)
HI (2050-2250W)
FAN (fan only, heat disabled)
- Press the ◀ and ▶ buttons to adjust the setting;
- Press ✓ to confirm;
- Press the ↶ button to exit menu and return to the home screen.



5.2 Basic functions

Main switch 'A' controls the electricity supply to the fire.

➤ Please note!

To operate the fire, with or without the heat activated, this switch must be in the 'ON' (I) position.

Switching ON the fire (without heat)

- With the remote control activated, press the button;
- FIRE will be displayed and ON will be blinking. Press ✓ to switch on the appliance. This will be indicated by an audible "beep".

Although the main lights operate immediately it will take a further 45 seconds before the flame effect starts.

Switching OFF the fire (standby mode)

- With the remote control activated, press the button;
- FIRE will be displayed and OFF will be blinking. Press ✓ to switch off the appliance. This will be indicated by an audible "beep".

Manual Mode (heat)

This mode heats the room to the temperature you have set the remote control to.

(The Manual Mode ignores the Timer Mode, see section 5.3). The temperature is factory set at 15°C.

Switching ON the Heat

- With the remote control activated, press the button;
- Press the ▷ button 3 times to select the Hand icon ();
- Press ✓ to confirm;
- Use ◀ and ▷ to adjust to the desired temperature.

Getting the desired flame effect

The fire always starts with minimum flame setting.

Flame Setting

- With the remote control activated, press the button;
- Press the ▷ button to select FIRE;
- Press ✓ to confirm;

- The current flame setting will be displayed (F1-F6). Press the ◀ and ▷ buttons to adjust the setting. (F1 is the lowest flame setting and F6 the highest). After selecting the desired flame setting, press the button to exit the menu and return to the home screen. Please give the flame generator time to react to the changes you make.

➤ Please note!

Increasing the flame height can lead to condensation on the glass.

Crackling Sound Setting

- With the remote control activated, press the button;
- Press the ◀ button to select the Sound icon ();
- Press ✓ to confirm;
- The current volume setting will be displayed (OFF-06). Press the ◀ and ▷ buttons to adjust the setting. After selecting the desired volume setting, press the button to exit the menu and return to the home screen.

If the fire is either turned to standby or switched off entirely, it will always revert to the minimum flame setting. The crackling sound level will remain the same as the last sound level as set by the user.

5.3 Extended functions

Timer Mode (heat)

Provides greatest flexibility to the user. Four heating programs (P1-P4) are available throughout the day and these can be customised for each day of the week.

Programming the Timer Mode

1. With the remote control activated, press the button;
2. Press ▷ twice to select the Schedule Icon ();
3. Press ✓ to confirm;
4. EDIT will be displayed and ON will be blinking. Press ▷ to select EDIT and press ✓. (Days of the weeks are now displayed at the top of the screen).
Day 1 = Monday
Day 2 = Tuesday
Day 3 = Wednesday
Day 4 = Thursday
Day 5 = Friday
Day 6 = Saturday



Day 7 = Sunday

5. Press ◀ and ▶ to select the desired day and press ✓ to confirm;
6. P1 (program 1) will be displayed. Press ✓ to program P1.
7. Press ◀ and ▶ to adjust the ON Hour time, press ✓ to confirm;
8. Press ◀ and ▶ to adjust the ON Minute time, press ✓ to confirm;
9. Press ◀ and ▶ to adjust the Temperature setting, press ✓ to confirm;
10. Press ◀ and ▶ to adjust the OFF Hour time, press ✓ to confirm;
11. Press ◀ and ▶ to adjust the OFF Minute time, press ✓ to confirm.
12. Press:
 - Or the ✓ button to program P2 or the ▶ button to select P3 or P4 and press ✓ to program (follow steps 6-10);
 - Or the ↻ button to return and select and program another day (follow steps 4-10) or copy the newly programmed heating programs to other days (see next section);
 - Or the ↻ button twice to exit.
13. ON will be displayed and EDIT will be blinking. Press the ▶ button once to select ON and press ✓ to activate the Timer Mode.

Copy heating programs to other days

To copy newly programmed heating programs (P1-P4) to other days:

- Use ◀ and ▶ to select the day which has to be copied.
- Press and hold the ▶▶ button for 3 seconds and COPY will be displayed;
- Use ◀ and ▶ to select the desired day.
- Press and hold the ✓ button for 3 seconds and PASTE will be displayed and confirms that the heating programs has been copied.
- Press the ↻ button to exit.

Frost Protection Mode

This mode can be used to provide protection against frost when the fires is switched on. It maintains a room temperature of 7°C throughout a 24 hour period.

- With the remote control activated, press ◀ three times to highlight the Frost icon (❄);
- Press ✓ to activate the Frost Mode;
- To exit the Frost Mode and enter Manual Mode automatically, press the ◀ or ▶ button.

6 Technical data

e-Matrix		230 V	240 V
	Full Heat	2050 W	2250 W
	Half Heat	1150 W	1350 W
	Flame Only	245 W	260 W
	Standby	5 W	5 W
	Batteries Remote	(2x) 1,5 AA V	
	Water Consumption	0,15 L/h	
	Inlet Water Pressure	0,5-8 Bar	
	Water Connection	½ or ¾ Inch	

e-BoX		230 V	240 V
	Heat	1373 W	1495 W
	Flame Only	463 W	504 W
	Standby	32 W	35 W
	Batteries Remote	(2x) 1,5 AA V	
	Water Consumption	0,3 L/h	
	Inlet Water Pressure	0,5-8 Bar	
	Water Connection	½ or ¾ Inch	



7 Troubleshooting and fault codes remote control

Code	Symptom	Cause	Action
	The flame effect will not start.	No power supply. Low water level. The transducers) are not connected properly.	Check if power supply is connected to wall socket correctly and the mains switch is in the ON (I) position. See "First time water fill", Chapter 4. Check that the connector(s) is inserted correctly: <u>e-MatriX</u> : see installation manual fig. 6.1. <u>e-BoX</u> : see installation manual fig. 3.2.
51	The appliance will not start or stopped working and the LED's continuously to blink twice.	Low water level. The absorption valve (overflow protection) is activated.	See "First time water fill", chapter 4. Switch the mains switch to the "OFF" (0) position. Check all connections on water leakage and turn the mains switch back in the "ON" position. <u>e-MatriX</u> : see installation manual, chapter 9.2. <u>e-BoX</u> : see installation manual, chapter 7.2.
56	The appliance will not operate, the LED's continuously to blink four times.	Water filling time is too long.	Switch the mains switch to the "OFF" (0) position. Check all connections on water leakage. Close the ball valves and check the mesh filter by unscrewing the base of it to see that it is not clogged with dirt and debris. Open the ball valves again and turn the mains switch back in the "ON" position.
	The flame effect is too low on the highest setting.	The transducers and/or air filter are dirty.	Call for maintenance.
	The flame effect is too high and there is too much smoke.	The extractor fan doesn't work anymore.	Check if the fan, mounted at the top right inside the fire, is running.
	The remote is not working.	Low batteries. Remote isn't paired to receiver. Distance to fire is too far.	Place new batteries, see chapter 5. Pair the remote control with the receiver, see chapter 5. Shortens the distance.
	Large amount of smoke appears grey or colourless.	Lamp failure.	Call for maintenance.
57	The appliance will not operate, the LED's continuously to blink three times.	Water leak	Switch the mains switch to the "OFF" (0) position. Check all connections on water leakage and turn the mains switch back in the "ON" position.
58	The appliance will not operate, the LED's continuously to blink once every eight seconds.	Water level too high.	Switch the mains switch to the "OFF" (0) position and call for maintenance.

Benutzerhandbuch e-Matrix heat e-BoX DE



DE : Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Bereiche oder gelegentliche Verwendung geeignet.



Das Produkt entspricht den Europäischen Sicherheitsnormen EN60335-2-30 und der Europäischen Norm Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) EN55014, EN60555-2 und EN60555-3. Diese decken die grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinien 2014/35 / EU und 2014/30 / EU ab .

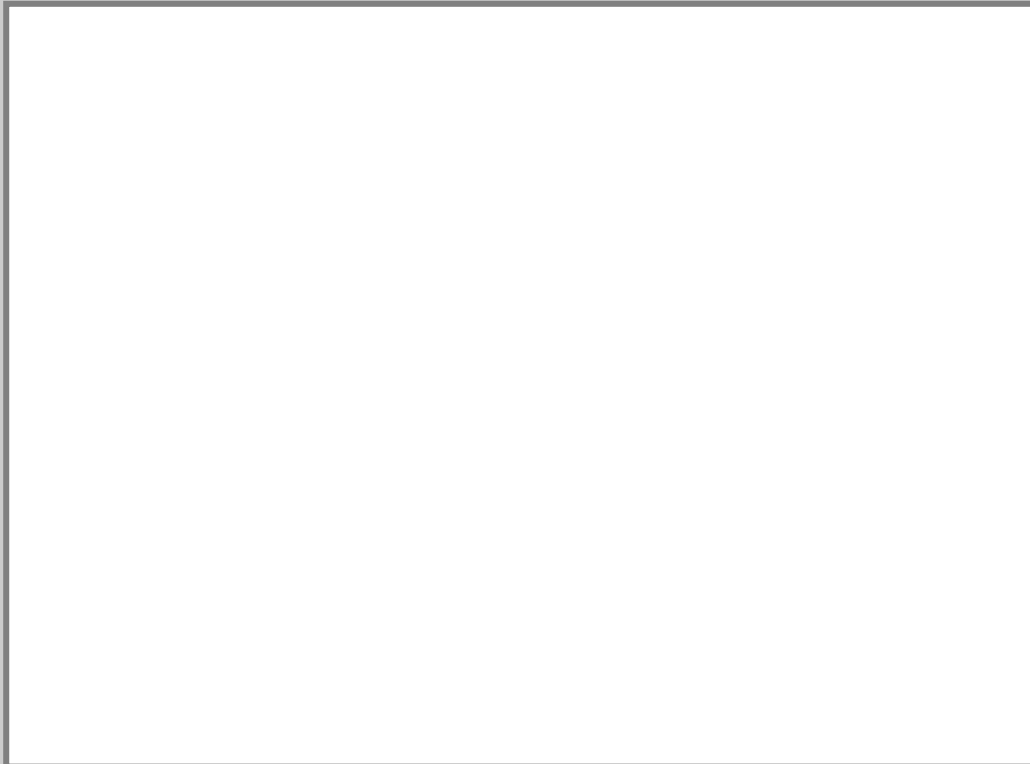


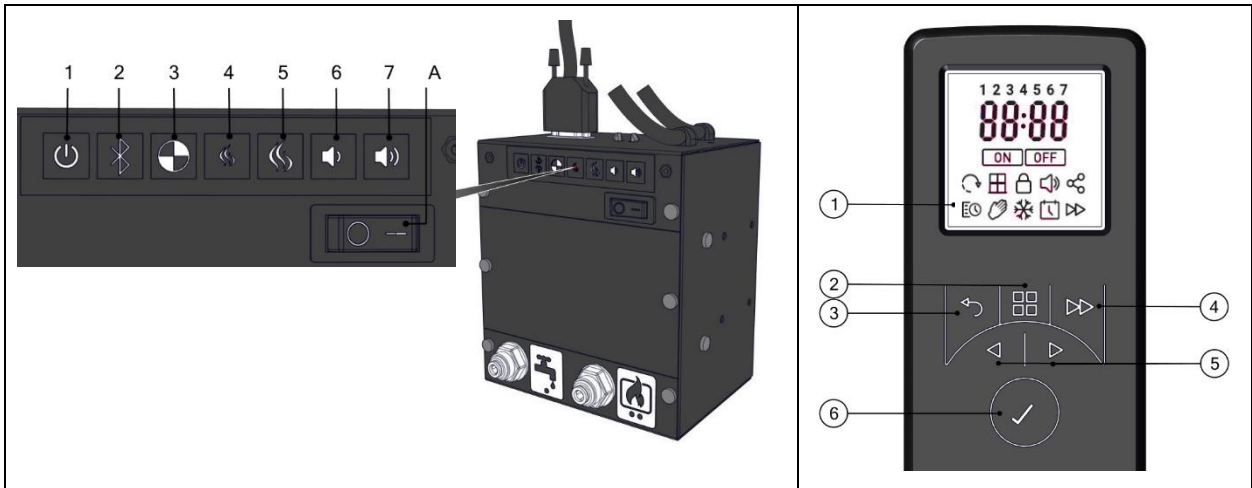


Diese Benutzerhandbuch ist für die folgenden elektrischen Kamine bestimmt:

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• e-Matrix 800/500 I,II,III• e-Matrix 800/650 I,II,III• e-Matrix 800/500 RD,ST• e-Matrix 800/500 RD,ST LL | <ul style="list-style-type: none">• e-BoX 1000/450 I,ST | |
|--|---|--|

Typenschild:



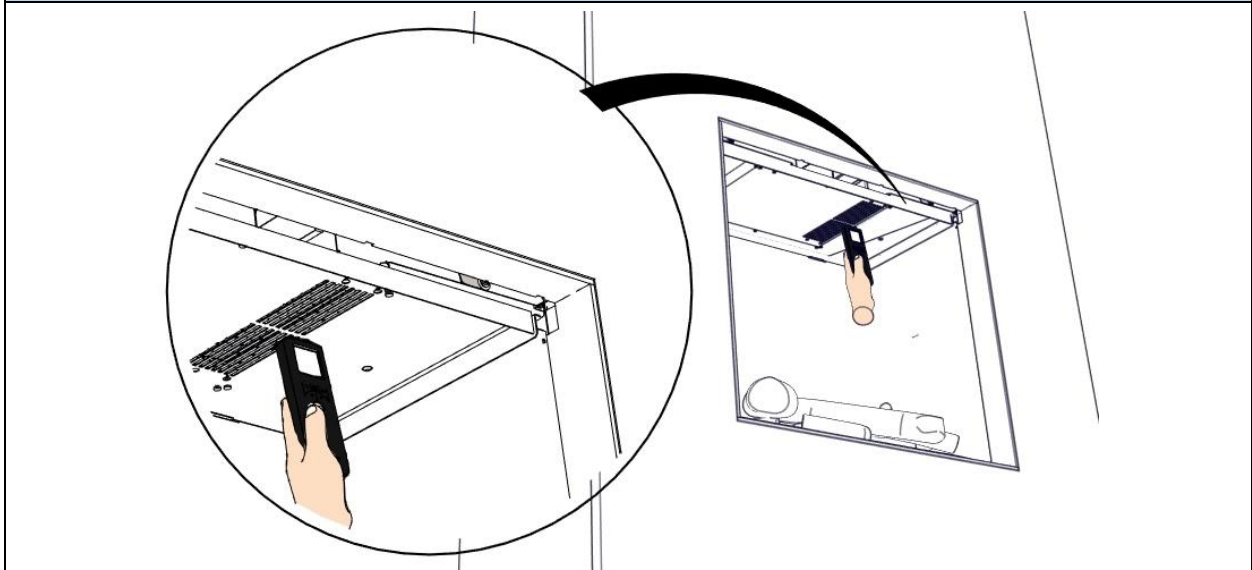


1.0

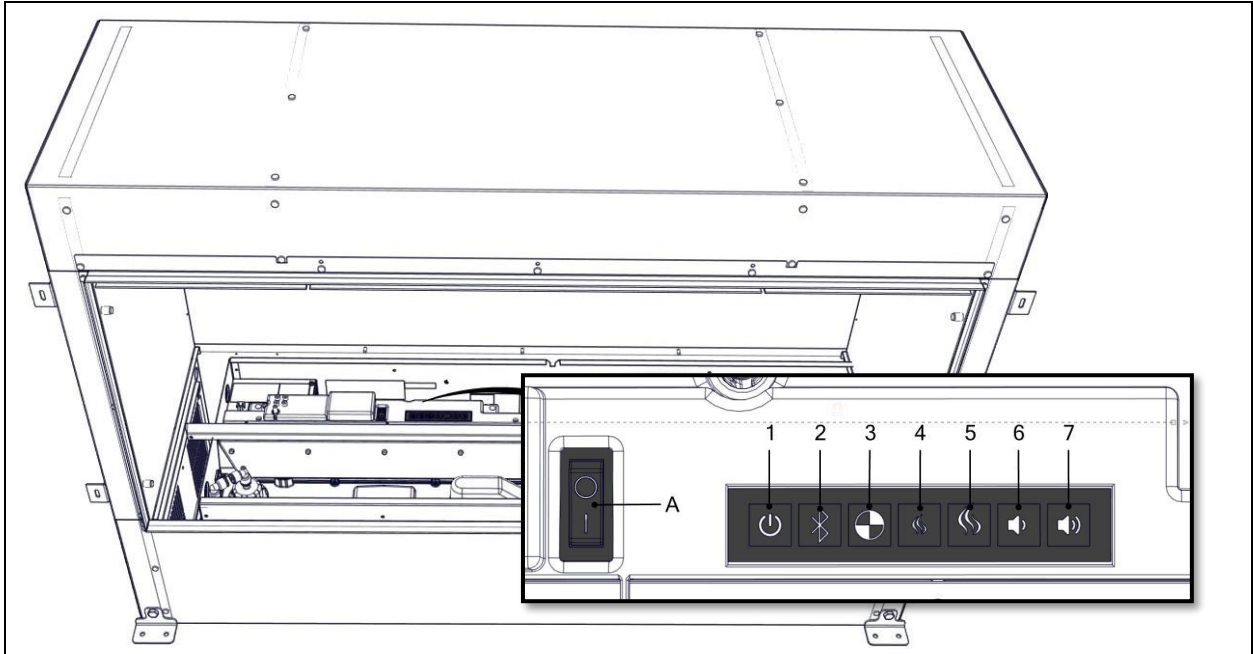
1.1



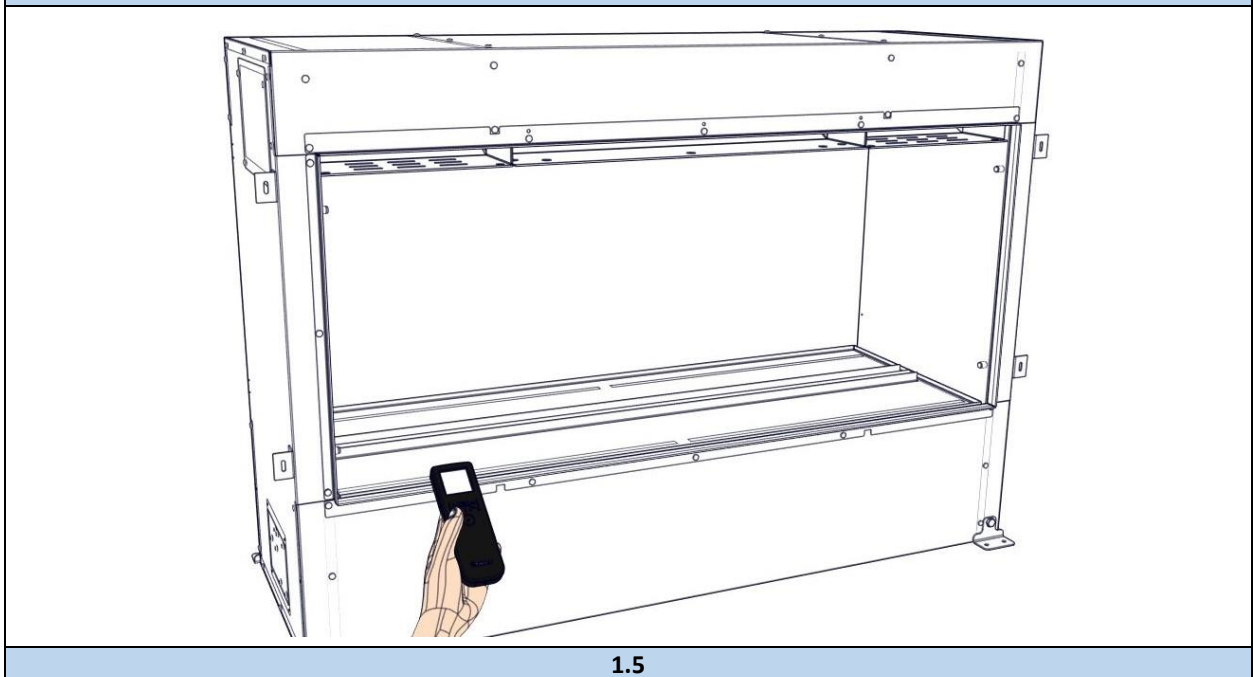
1.2



1.3



1.4



1.5



1 Sehr geehrter Kunde

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Faber-Feuers! Ein Qualitätsprodukt, aus dem Sie jahrelang Wärme und Atmosphäre spüren werden. Wir empfehlen Ihnen, dieses Handbuch sorgfältig durchzulesen, bevor Sie den Kamin benutzen. Wenn trotz unserer strengen Qualitätskontrolle ein Problem auftritt, können Sie sich jederzeit an Ihren Händler oder an Glen Dimplex Benelux B.V. wenden.

Für Garantieansprüche ist es wichtig, dass Sie zuerst Ihren Kamin registrieren. Während dieser Registrierung finden Sie alle Informationen zu unserer Garantie.

- **Bitte beachten Sie!**
Die Details Ihres elektrischen Feuers finden Sie auf Seite 1 dieser Bedienungsanleitung.

Sie können Ihren Kamin registrieren bei:
www.faberfires.com

Glen Dimplex Benelux B.V.

Adresse: Saturnus 8
NL-8448 CC
Heerenveen

Telefon: +31 (0)513 656 500

Email: contact@faberfires.com

informieren: www.faberfires.com

1.1 Überprüfen

Überprüfen Sie das Feuer auf Transportschäden und melden Sie Schäden sofort Ihrem Lieferanten.

1.2 Einführung

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentlichen Gebrauch geeignet.

Lassen Sie das Feuer nur von einem qualifizierten Installateur in Übereinstimmung mit der Wasser- und Elektrosicherheit installieren Vorschriften. Lesen Sie diese Installationsanleitung sorgfältig durch.

1.3 CE-Erklärung

Das Produkt entspricht den europäischen Sicherheitsnormen EN60335-2-30 und den europäischen Standardmäßige elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) EN55014, EN60555-2 und EN60555-3 decken die grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinien 2006/95 / EG und 2004/108 / EG ab.

2 Sicherheitshinweise für den Benutzer

VORSICHT: Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen und / oder Schäden führen und die Garantie ungültig machen.

Wichtiger Sicherheitshinweis

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen von Personen zu verringern:

- Wenn das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich vor Installation und Betrieb an den Lieferanten.
- Nicht im Freien benutzen.
- Nicht in unmittelbarer Nähe von Bädern, Duschen oder Schwimmbädern verwenden.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter einer festen Steckdose oder Anschlussdose auf.

Warnung: Dieses Heizgerät darf in dem Land, in dem es bei einem anerkannten gewerblichen Händler gekauft wurde, nur für den normalen Haushaltsgebrauch verwendet werden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen beteiligt. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und

ausschalten, wenn es in seiner bestimmungsgemäßen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und wenn sie über die sichere Verwendung des Geräts unterrichtet wurden Verständnis der damit verbundenen Gefahren. Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

Warnung: Dieses Gerät muss geerdet sein. Die Verwendung eines Verlängerungskabels oder eines Mehrfachsteckadapters wird beim Anschließen dieses Produkts an das Stromnetz nicht empfohlen. Der Anschluss über diese Geräte kann zu Überlastung, Überhitzung und sogar zu einem Brand des Verlängerungskabels oder des Adapters führen, da die Verbindungsqualität nicht ausreichend ist. Dieses Heizgerät darf nur mit ~ Wechselstrom (~) betrieben werden und die am Heizgerät angegebene Spannung muss mit der Versorgungsspannung übereinstimmen.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Reihe mit einer Temperaturregelung, einem Programmregler, einer Zeitschaltuhr oder einem anderen Gerät, das die Heizung automatisch einschaltet, da eine Brandgefahr besteht, wenn das Gerät versehentlich abgedeckt oder versetzt wird.

Verwenden Sie die Heizung NICHT auf hochflorigen Teppichen oder Teppichen mit langem Haar oder in einem Abstand von weniger als 750 mm von überhängenden Oberflächen. Halten Sie brennbare Materialien wie Vorhänge und andere Einrichtungsgegenstände von der Vorder-, Seiten- und Rückseite des Heizgeräts fern. Verwenden Sie keine Heizung zum Trocknen Ihrer Wäsche. Ziehen Sie im Fehlerfall den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie den Netzstecker,

wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benötigen.

Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Stecker zugänglich ist. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden. Halten Sie das Netzkabel von der Vorderseite des Geräts fern.

ACHTUNG: EINIGE TEILE DIESES PRODUKTS KÖNNEN SEHR HEISS WERDEN UND VERBRENNUNGEN VERURSACHEN. BESONDERE AUFMERKSAMKEIT MUSS GEGEBEN WERDEN, WENN KINDER UND GEFÄLLIGE MENSCHEN ANWESEN SIND.

Warnung: Decken Sie das Gerät nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden. Legen Sie keine Gegenstände oder Kleidungsstücke auf das Gerät und behindern Sie nicht die Luftzirkulation um das Gerät herum, z. B. durch Vorhänge oder Möbel, da dies zu Überhitzung und Brandgefahr führen kann.

Das Gerät ist mit einer Warnung NICHT ABDECKEN versehen.

Warnung: Um eine Gefahr durch versehentliches Zurücksetzen des Thermostats zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät wie eine Zeitschaltuhr gespeist oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig von der ein- und ausgeschaltet wird Nützlichkeit.

Die Wasserwanne in diesem Produkt ist mit einem Biozidprodukt, Silver Biozid, behandelt, um schädliche oder unerwünschte Organismen zu bekämpfen. Dies entspricht der neuesten relevanten ISO-Norm.

Trinken Sie das Wasser nicht aus der Wasserwanne.



Wenn Sie das Gerät länger als 2 Wochen nicht benutzen, entfernen Sie den Wassersumpf und leeren Sie ihn.

2.1 Reinigung und Wartung

Das Gerät muss von einem qualifizierten Fachmann gereinigt und überprüft werden, um den sicheren Gebrauch und eine lange Lebensdauer zu gewährleisten.

Die Außenseite des Feuers kann mit einem sauberen feuchten Tuch gereinigt werden.

Reinigung des Glases

Entfernen Sie das Glas wie in der Installationsanleitung beschrieben. Das Glas kann mit Glasreiniger gereinigt werden. Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel oder Scheuermittel.

3 Allgemein

➤ Bitte beachten Sie!

In Umgebungen mit sehr geringen Hintergrundgeräuschen ist möglicherweise ein Geräusch zu hören, das mit dem Betrieb der Flamme und dem Wärmeeffekt zusammenhängt. Dies ist normal und sollte keinen Anlass zur Sorge geben. Wenn dieses Produkt aus irgendeinem Grund einen Stromstoß erfährt, kann es zu einem Stromausfall kommen. Dies ist eine normale Sicherheitsfunktion, und das Produkt wird nach 30 Sekunden wieder in Betrieb genommen.

Thermische Sicherheitsabschaltung

Der Heizlüfter ist mit einer thermischen Sicherheitsabschaltung ausgestattet, um Schäden durch Überhitzung zu vermeiden. Dies kann passieren, wenn der Wärmeabfluss in irgendeiner Weise eingeschränkt wurde. Wenn die Abschaltung funktioniert, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie ca. 10 Minuten, bevor Sie die Verbindung wieder herstellen. Entfernen Sie vor dem Wiedereinschalten des Heizgeräts alle Hindernisse, die den Wärmeabfluss behindern könnten, und fahren Sie dann mit dem normalen Betrieb fort.

VORSICHT: UM DIE GEFAHR EINES UNBEABSICHTIGTEN ZURÜCKSETZENS DES THERMISCHEN AUSSCHALTENS ZU VERMEIDEN, DARF DIESES GERÄT NICHT ÜBER EIN EXTERNES SCHALTGERÄT, WIE EIN TIMER, VERFÜGT WERDEN ODER AN EINEN SCHALTER ANGESCHLOSSEN WERDEN, DER REGELMÄßIG IST NÜTZLICHKEIT.

4 Manuelle Steuerung

e-Matrix: Tastenfunktionen Steuerbox (Abb. 1.0):






e-BoX: Tastenfunktionen Engine (Abb. 1.4):

- A = Hauptschalter
- 1 = AN/AUS
- 2 = Paarung
- 3 = Nur zur Wartung (Servicetechniker)
- 4 = Flammeneffekt reduzieren
- 5 = Flammeneffekt erhöhen
- 6 = Reduzieren Sie das Knistern des Feuers
- 7 = Erhöhen Sie das Knistern des Feuers


➤ Bitte beachten Sie!

Der Hauptschalter "A" regelt die Stromversorgung des Kamins. Um das Feuer mit oder ohne aktivierter Heizung zu betreiben, muss sich dieser Schalter in der Position „ON“ (I) befinden.

Zum ersten Mal Wasser einfüllen

- Stellen Sie sicher, dass alle Kugelhähne geöffnet sind, und schalten Sie die Wasserversorgung ein.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Netzschalter in der Position „ON“ (I) befindet.
- Schalten Sie das Feuer ein, indem Sie die Taste  drücken. Dies wird durch einen Signalton angezeigt.
 - Wenn der Wasserstand hoch genug ist, werden die Flammen nach 45 Sekunden automatisch gestartet.
 - Wenn der Wasserstand nach 45 Sekunden nicht hoch genug ist, wird der Fehlercode 51 angezeigt:
 - Drücken Sie bei aktivierter Fernbedienung die Tasten  und , um „CD51“ zu markieren. Drücken Sie , um auszuwählen. Halten Sie auf dem Rücksetzbildschirm die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um den Fehler zu beheben. (Produkt wird automatisch eingeschaltet).

4.1 Feuer einschalten (ohne Hitze)

Drücken Sie die Taste  einmal, um den Flammeneffekt einzuschalten. Dies wird durch einen Signalton angezeigt. Obwohl die Hauptlichter sofort funktionieren, dauert es weitere 45 Sekunden, bis der Flammeneffekt einsetzt.



4.2 Feuer ausschalten (Standby-Modus)

Drücken Sie die -Taste, um das Feuer in den Standby-Modus zu versetzen. Dies wird durch einen Signalton angezeigt.

5 Fernbedienung

Tastenfunktionen, siehe Abb. 1.1:

- 1 = Anzeige
- 2 = Menü (Startbildschirm)
- 3 = Rückkehr
- 4 = voraus
- 5 = navigieren / auf und ab
- 6 = bestätigen

- Alle Funktionen des Feuers können mit der Fernbedienung bedient werden.
- Aufgrund der Stromersparnis wird der Bildschirm der Fernbedienung nach 10 Sekunden ausgeschaltet. Um die Fernbedienung wieder zu aktivieren, halten Sie die Taste 1 Sekunde lang gedrückt.
- Die Fernbedienung ist bereits mit dem Empfänger verbunden, sodass das Feuer einsatzbereit ist.

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

- Heben Sie den Batteriefachdeckel an der Rückseite ab.
- Legen Sie zwei 1,5-Volt-Alkalibatterien (AA) mit langer Lebensdauer ein.
- Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.

Nach dem Auswechseln der Batterien müssen zuerst Datum und Uhrzeit eingestellt werden, siehe Abschnitt 5.1.

Fernbedienung mit Empfänger koppeln

e-Matrix:

An der Steuerbox, siehe Abb. 1.0:

- Stellen Sie den Hauptschalter auf „ON“ (I) und das Feuer beginnt automatisch für 30 Sekunden zu werben.
- Bringen Sie die Fernbedienung bei aktivierter Fernbedienung in die Nähe des oberen rechten Bereichs des Geräts, siehe Abb. 1.2, bis es anfängt zu blinken und zu piepen. Durch einmaliges Drücken der Taste wird die Fernbedienung gekoppelt und das Feuer ist betriebsbereit! (Alternativ: Entfernen Sie die Frontscheibe und bringen Sie die Fernbedienung in die obere rechte Ecke

des Geräts, nahe am Gitter, siehe Abb. 1.3, bis sie anfängt zu blinken und zu piepen.)

Nach den ersten 30 Sekunden:

- Drücken Sie die -Taste an der Steuerbox, um eine weitere 30-Sekunden-Werbesetzung zu starten, und wiederholen Sie die letzten beiden Schritte oben.

e-BoX:

An die Engine, siehe Abb. 1.4:

- Stellen Sie den Hauptschalter auf „ON“ (I) und das Feuer beginnt automatisch für 30 Sekunden zu werben.
- Bringen Sie die Fernbedienung bei aktivierter Fernbedienung in die Nähe des unteren linken Bereichs des Geräts, siehe Abb. 1.5, bis es anfängt zu blinken und zu piepen. Durch einmaliges Drücken der Taste wird die Fernbedienung gekoppelt und das Feuer ist betriebsbereit!

Nach den ersten 30 Sekunden:

- Drücken Sie die -Taste an die Engine, um eine weitere 30-Sekunden-Werbesetzung zu starten, und wiederholen Sie die letzten beiden Schritte oben.

5.1 Standardeinstellungen

Einstellen der Temperaturanzeige (° C oder ° F)


Die Temperaturanzeige auf dem Bildschirm kann von ° C auf ° F und umgekehrt geändert werden:

- Drücken Sie bei aktivierter Fernbedienung die Taste ;
- Drücken Sie dreimal die Taste , um das Handsymbol () auszuwählen.
- Drücken Sie zur Bestätigung ;
- Halten Sie die -Taste 3 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie und , um zwischen ° C und ° F zu wählen.
- Drücken Sie zur Bestätigung .






















Der maximale Temperatursollwert am Produkt beträgt 30 ° C. Sie haben die Möglichkeit, diesen Sollwert zu reduzieren:

- Drücken Sie und , um Ihren maximalen Temperatursollwert auszuwählen.
- Drücken Sie zur Bestätigung .












- Drücken Sie dreimal , um zum Startbildschirm zurückzukehren.

Datum und Uhrzeit einstellen

- Drücken Sie bei aktivierter Fernbedienung die Taste ;
- Drücken Sie die Taste  zweimal, um das Symbol für Datum und Uhrzeit () auszuwählen.
- Drücken Sie , um die Uhrzeit einzustellen.
- Drücken Sie  und , um die Stunde einzustellen, und drücken Sie ;
- Drücken Sie  und , um die Minuten einzustellen, und drücken Sie , um die Zeit zu bestätigen.
- Drücken Sie  und , um den Tag einzustellen, und drücken Sie ;
- Drücken Sie  und , um den Monat einzustellen, und drücken Sie ;
- Drücken Sie  und , um das Jahr einzustellen, und drücken Sie , um das Datum zu bestätigen.
- "DSt" (Sommerzeit) wird angezeigt. Drücken Sie , um die gewünschte Einstellung auszuwählen.
- Drücken Sie zur Bestätigung .

Heizleistung einstellen

- Drücken Sie bei aktivierter Fernbedienung die Taste ;
- Drücken Sie die Taste  dreimal, um das Handsymbol () auszuwählen.
- Drücken Sie zur Bestätigung ;
- Drücken Sie die Taste  3 Sekunden lang.
- Die aktuelle Kochstufe blinkt:

LO	(1150-1350W)
HI	(2050-2250W)
FAN	(Nur Lüfter, Heizung deaktiviert)
- Drücken Sie die Tasten  und , um die Einstellung anzupassen.
- Drücken Sie zur Bestätigung ;
- Drücken Sie die Taste , um das Menü zu verlassen und zum Startbildschirm zurückzukehren.



5.2 Grundfunktionen

Der Hauptschalter "A" regelt die Stromversorgung des Feuers.

➤ Bitte beachten Sie!



Um das Feuer mit oder ohne aktivierter Heizung zu betreiben, muss sich dieser Schalter in der Position „ON“ (I) befinden.

Umschalten auf das Feuer (ohne Wärme)

- Drücken Sie bei aktivierter Fernbedienung die Taste ;
- FIRE wird angezeigt und ON blinkt. Drücken Sie , um das Gerät einzuschalten. Dies wird durch einen Piepton angezeigt.

Obwohl die Hauptlichter sofort funktionieren, dauert es weitere 45 Sekunden, bis der Flammeneffekt einsetzt.







Feuer ausschalten (Standby-Modus)

- Drücken Sie bei aktivierter Fernbedienung die Taste ;
- FIRE wird angezeigt und OFF blinkt. Drücken Sie , um das Gerät auszuschalten. Dies wird durch einen Piepton angezeigt.

Manueller Modus (Wärme)

In diesem Modus wird der Raum auf die Temperatur erwärmt, auf die Sie die Fernbedienung eingestellt haben. (Der manuelle Modus ignoriert den Timer-Modus, siehe Abschnitt 5.3). Die Temperatur ist werkseitig auf 15 °C eingestellt.



Heizung einschalten

- Drücken Sie bei aktivierter Fernbedienung die Taste ;
- Drücken Sie dreimal die Taste , um das Handsymbol () auszuwählen.
- Drücken Sie zur Bestätigung ;
- Stellen Sie mit  und  die gewünschte Temperatur ein.

Den gewünschten Flammeneffekt erzielen

Das Feuer beginnt immer mit minimaler Flammeneinstellung.

Flammeneinstellung

- Drücken Sie bei aktivierter Fernbedienung die Taste ;
- Drücken Sie die Taste , um FEUER auszuwählen.





- Drücken Sie zur Bestätigung ✓;
- Die aktuelle Flammeneinstellung wird angezeigt (F1-F6). Drücken Sie die Tasten ◀ und ▶, um die Einstellung anzupassen. (F1 ist die niedrigste Flammeneinstellung und F6 die höchste). Drücken Sie nach Auswahl der gewünschten Flammeneinstellung die Taste @, um das Menü zu verlassen und zum Startbildschirm zurückzukehren. Bitte geben Sie dem Flammengenerator Zeit, um auf die vorgenommenen Änderungen zu reagieren.

➤ **Bitte beachten Sie!**

Eine Erhöhung der Flammenhöhe kann zu Kondenswasser auf dem Glas führen.

Knisternde Toneinstellung

- Drücken Sie bei aktivierter Fernbedienung die Taste ;
- Drücken Sie die Taste ◀, um das Sound-Symbol () auszuwählen.
- Drücken Sie zur Bestätigung ✓;
- Die aktuelle Lautstärkeinstellung wird angezeigt (OFF-06). Drücken Sie die Tasten ◀ und ▶, um die Einstellung anzupassen. Drücken Sie nach Auswahl der gewünschten Lautstärkeinstellung die Taste ↵, um das Menü zu verlassen und zum Startbildschirm zurückzukehren.



Wenn das Feuer entweder in den Standby-Modus geschaltet oder ganz ausgeschaltet wird, kehrt es immer zur minimalen Flammeneinstellung zurück. Der Knackgeräuschpegel bleibt derselbe wie der letzte vom Benutzer eingestellte Geräuschpegel.

5.3 Erweiterte Funktionen

Timer-Modus (Wärme)

Bietet dem Benutzer die größte Flexibilität. Vier Heizprogramme (P1-P4) stehen den ganzen Tag über zur Verfügung und können für jeden Wochentag individuell angepasst werden.

Timer-Modus programmieren

1. Drücken Sie bei aktivierter Fernbedienung die Taste .
2. Press ▶ twice to select the Schedule Icon ();
3. Drücken Sie zur Bestätigung ✓.
4. EDIT wird angezeigt und ON blinkt. Drücken Sie ▶, um BEARBEITEN auszuwählen, und drücken Sie ✓. (Die

Wochentage werden jetzt oben auf dem Bildschirm angezeigt.)

- Tag 1 = Montag
- Tag 2 = Dienstag
- Tag 3 = Mittwoch
- Tag 4 = Donnerstag
- Tag 5 = Freitag
- Tag 6 = Samstag
- Tag 7 = Sonntag

5. Tag 7 = Sonntag Wählen Sie mit ◀ und ▶ den gewünschten Tag aus und bestätigen Sie mit ✓);
6. P1 (Programm 1) wird angezeigt. Drücken Sie ✓, um P1 zu programmieren.
7. Drücken Sie ◀ und ▶, um die Einschaltstunde einzustellen, und drücken Sie ✓ zur Bestätigung.
8. Drücken Sie ◀ und ▶, um die EIN-Minuten-Zeit einzustellen, und drücken Sie ✓ zur Bestätigung.
9. Drücken Sie ◀ und ▶, um die Temperatureinstellung anzupassen, und drücken Sie ✓ zur Bestätigung.
10. Drücken Sie ◀ und ▶, um die Ausschaltzeit einzustellen, und drücken Sie, zur Bestätigung.
11. 11. Drücken Sie ◀ und ▶, um die AUS-Minuten-Zeit einzustellen, und drücken Sie ✓ zur Bestätigung.
12. Drücken Sie:
 - Oder die Taste ✓, um P2 zu programmieren, oder die Taste ▶, um P3 oder P4 auszuwählen, und drücken Sie zum Programmieren program (Schritte 6-10 ausführen).
 - Oder die ↵-Taste drücken, um einen anderen Tag auszuwählen und zu programmieren (Schritte 4-10 ausführen) oder die neu programmierten Heizprogramme auf andere Tage zu kopieren (siehe nächster Abschnitt).
 - Oder die ↵-Taste zweimal drücken, um das Menü zu verlassen.
13. ON wird angezeigt und EDIT blinkt. Drücken Sie die Taste ▶ einmal, um EIN auszuwählen, und drücken Sie ✓, um den Timer-Modus zu aktivieren.

Heizprogramme auf andere Tage kopieren

So kopieren Sie neu programmierte Heizprogramme (P1-P4) in andere Tage:

- Wählen Sie mit ◀ und ▶ den Tag aus, der kopiert werden soll.



- Halten Sie die **▶▶**-Taste 3 Sekunden lang gedrückt und COPY wird angezeigt.
 - Wählen Sie mit **◀** und **▶** den gewünschten Tag aus.
 - Halten Sie die Taste **✓** 3 Sekunden lang gedrückt. PASTE wird angezeigt und bestätigt, dass die Heizprogramme kopiert wurden.
 - Drücken Sie die **↶**-Taste, um das Menü zu verlassen.
- eine Raumtemperatur von 7 ° C über einen Zeitraum von 24 Stunden aufrecht.
- Drücken Sie bei aktivierter Fernbedienung dreimal **◀**, um das Frost-Symbol (❄) zu markieren.
 - Drücken Sie **✓**, um den Frostmodus zu aktivieren.
 - Um den Frostmodus zu verlassen und automatisch in den manuellen Modus zu wechseln, drücken Sie die Taste **◀** oder **▶**.

Frostschutzmodus

Dieser Modus kann zum Schutz vor Frost bei eingeschaltetem Feuer verwendet werden. Es hält

6 Technische Daten

e-Matrix		230 V	240 V
	Wärme max.	2050 W	2250 W
	Wärme min.	1150 W	1350 W
	Nur Flammen	245 W	260 W
	Standby	5 W	5 W
	Batterien Fernbedienung	(2x) 1,5 AA V	
	Wasserverbrauch	0,15 L/h	
	Eingangswasserdruck	0,5-8 Bar	
	Wasseranschluss	½ or ¾ Inch	

e-BoX		230 V	240 V
	Wärme	1373 W	1495 W
	Nur Flammen	463 W	504 W
	Standby	32 W	35 W
	Batterien Fernbedienung	(2x) 1,5 AA V	
	Wasserverbrauch	0,3 L/h	
	Eingangswasserdruck	0,5-8 Bar	
	Wasseranschluss	½ or ¾ Inch	



7 Fehlerbehebung und Fehlercodes Fernbedienung

Code	Symptome	Ursache	Aktion
	Der Flammeneffekt startet nicht.	Keine Stromversorgung. Niedriger Wasserstand. Die Wandler sind nicht richtig angeschlossen.	Überprüfen Sie, ob das Netzteil richtig an die Steckdose angeschlossen ist und der Netzschalter auf ON (I) steht. Siehe "Erstmaliges Befüllen mit Wasser", Kapitel 4. Überprüfen Sie, ob die Stecker richtig eingesteckt sind: <u>e-MatriX</u> : siehe Abb. 6.1 in der Installationshandbuch. <u>e-BoX</u> : siehe Abb. 3.2 in der Installationshandbuch.
51	Das Gerät startet nicht oder hört nicht auf zu arbeiten und die LEDs blinken kontinuierlich zweimal.	Niedriger Wasserstand. Das Absorptionsventil (Überlaufschutz) ist aktiviert.	Siehe „Erstmaliges Befüllen mit Wasser“, Kapitel 4. Stellen Sie den Netzschalter auf die Position „OFF“ (0). Überprüfen Sie alle Anschlüsse auf Wasserlecks und stellen Sie den Netzschalter wieder auf "ON" (I). <u>e-MatriX</u> : siehe Abschnitt 9.2 in der Installationshandbuch. <u>e-BoX</u> : siehe Abschnitt 7.2 in der Installationshandbuch.
56	Das Gerät funktioniert nicht, die LEDs blinken viermal.	Die Wasserfüllzeit ist zu lang.	Stellen Sie den Netzschalter auf die Position „OFF“ (0). Überprüfen Sie alle Anschlüsse auf Wasserlecks. Schließen Sie die Kugelhähne und überprüfen Sie den Netzfilter, indem Sie die Unterseite herausdrehen, um sicherzustellen, dass er nicht durch Schmutz und Ablagerungen verstopft ist. Öffnen Sie die Kugelhähne wieder und drehen Sie den Netzschalter wieder in die Position „ON“ (I).
	Bei der höchsten Einstellung ist der Flammeneffekt zu gering.	Die Wandler und / oder der Luftfilter sind verschmutzt.	Aufruf zur Wartung.
	Der Flammeneffekt ist zu hoch und es gibt zu viel Rauch.	Der Abluftventilator funktioniert nicht mehr.	Überprüfen Sie, ob der Lüfter oben rechts im Kamin läuft.
	Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Schwache Batterien. Die Fernbedienung ist nicht mit dem Empfänger gekoppelt. Entfernung zum Kamin ist zu weit.	Legen Sie neue Batterien ein, siehe Kapitel 5. Koppeln Sie die Fernbedienung mit dem Empfänger, siehe Kapitel 5. Verkürzt den Abstand.
	Große Rauchmengen erscheinen grau oder farblos.	Lampenfehler.	Ersetzen Sie die Leiterplatte mit Lampen.
57	Das Gerät funktioniert nicht, die LEDs blinken drei Mal kontinuierlich.	Wasserleckage	Stellen Sie den Netzschalter auf die Position „OFF“ (0). Überprüfen Sie alle Anschlüsse auf Wasserleckages und stellen Sie den Netzschalter wieder auf "ON".
58	Das Gerät funktioniert nicht, die LEDs blinken alle acht Sekunden.	Wasserstand zu hoch.	Stellen Sie den Netzschalter auf die Position „OFF“ (0) und Aufruf zur Wartung.

Manuel utilisateur e-Matrix heat e-BoX FR



FR : Ce produit convient uniquement à des endroits bien isolés ou pour un usage occasionnel.



The product complies with the European Safety Standards EN60335-2-30 and the European Standard Electromagnetic Compatibility (EMC) EN55014, EN60555-2 and EN60555-3 These cover the essential requirements of EEC Directives 2014/35/EU and 2014/30/EU

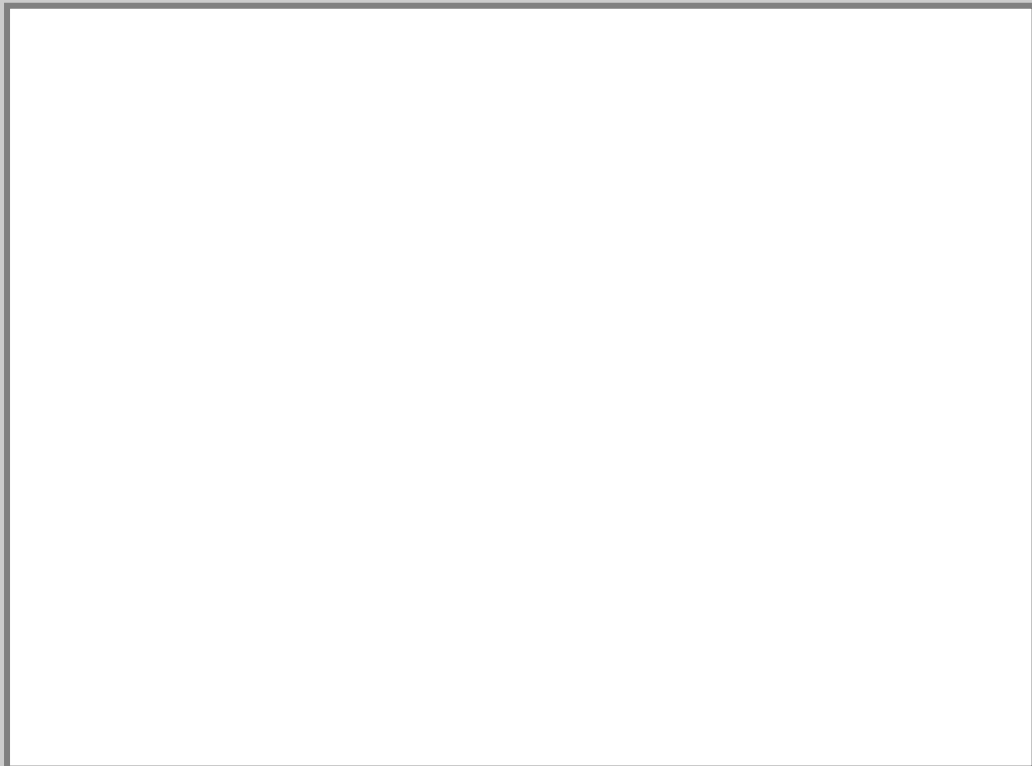


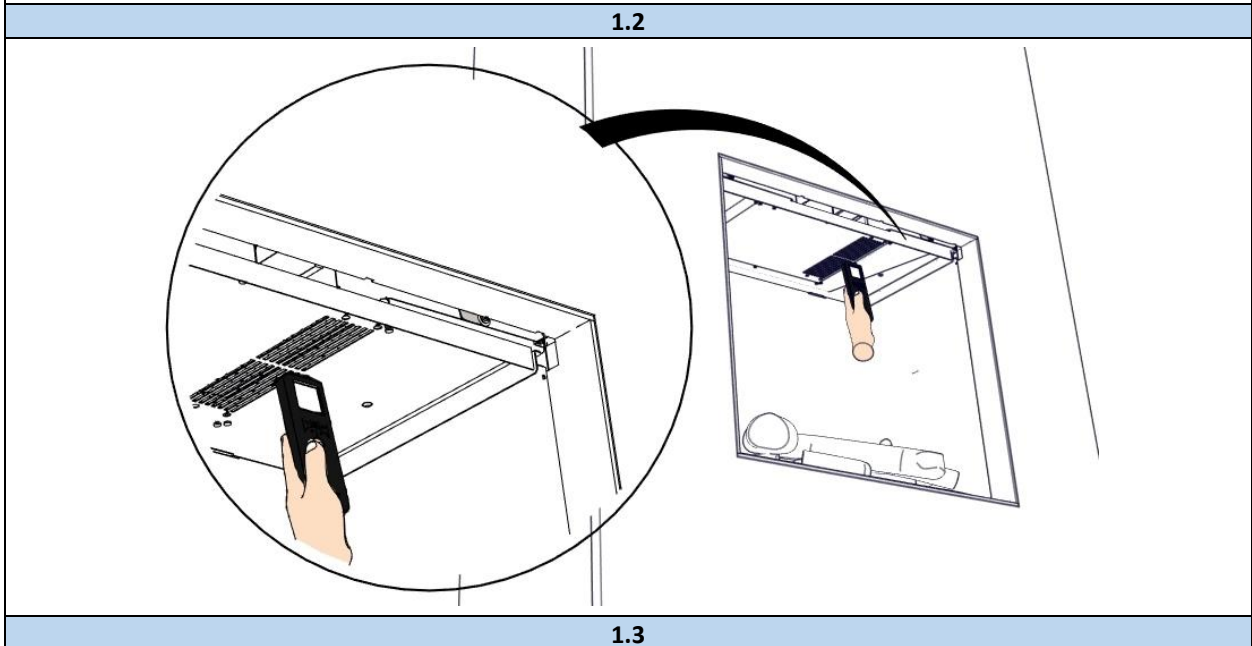
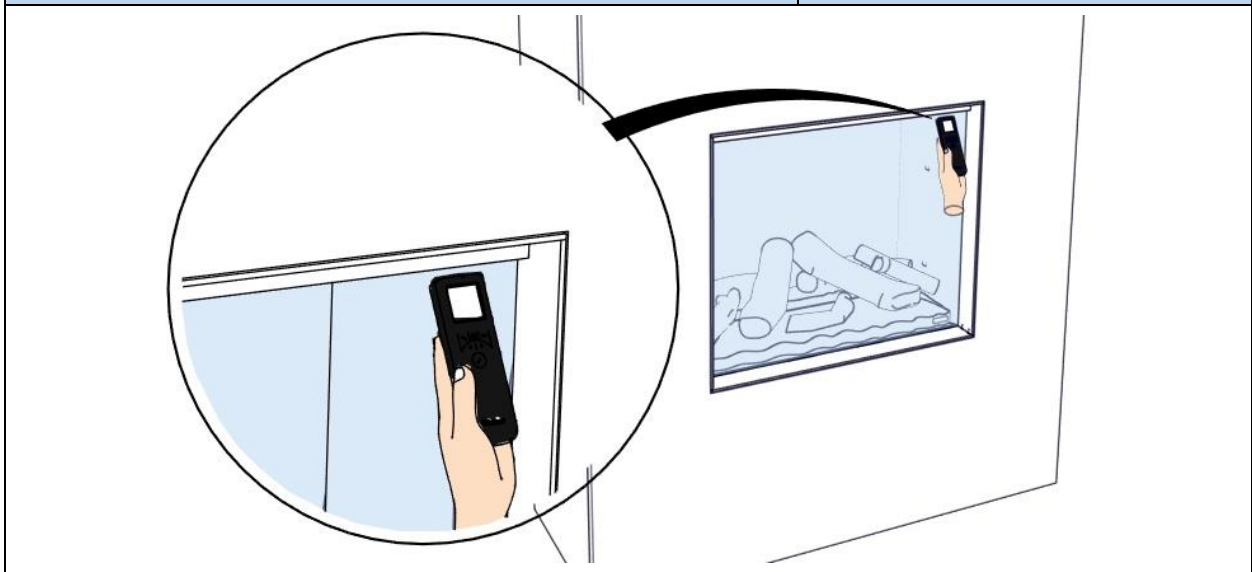
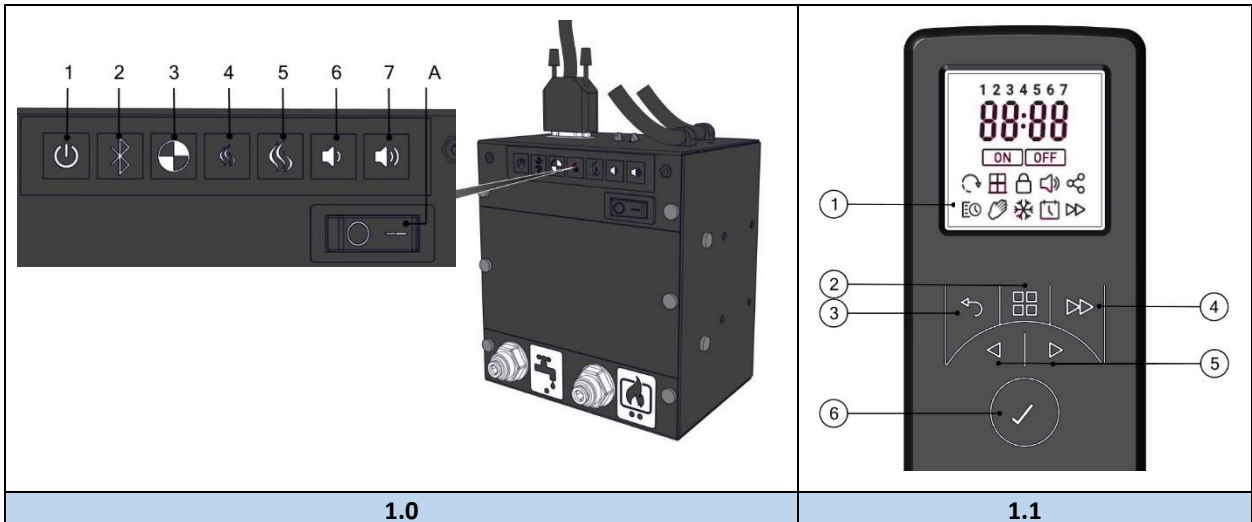


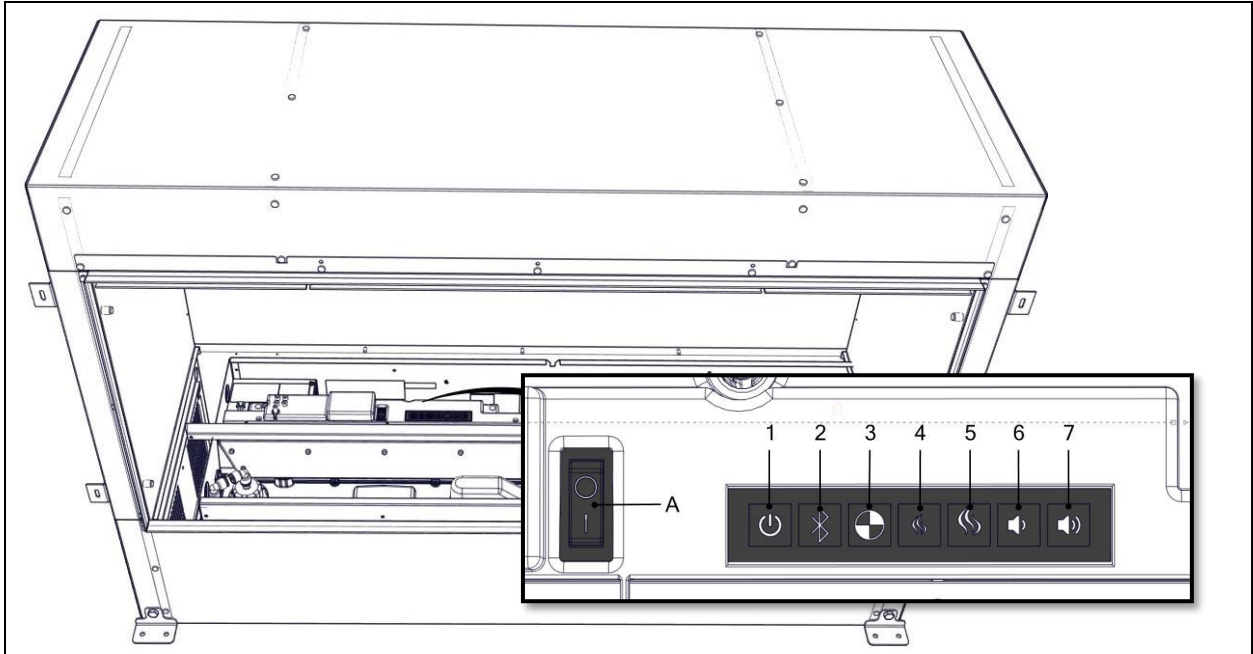
Ce manuel d'utilisation est destiné aux feux électriques suivants:

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• e-Matrix heat 800/500 I,II,III• e-Matrix heat 800/650 I,II,III• e-Matrix heat 800/500 RD,ST• e-Matrix heat 800/500 RD,ST LL | <ul style="list-style-type: none">• e-BoX 1000/450 I,ST | |
|--|---|--|

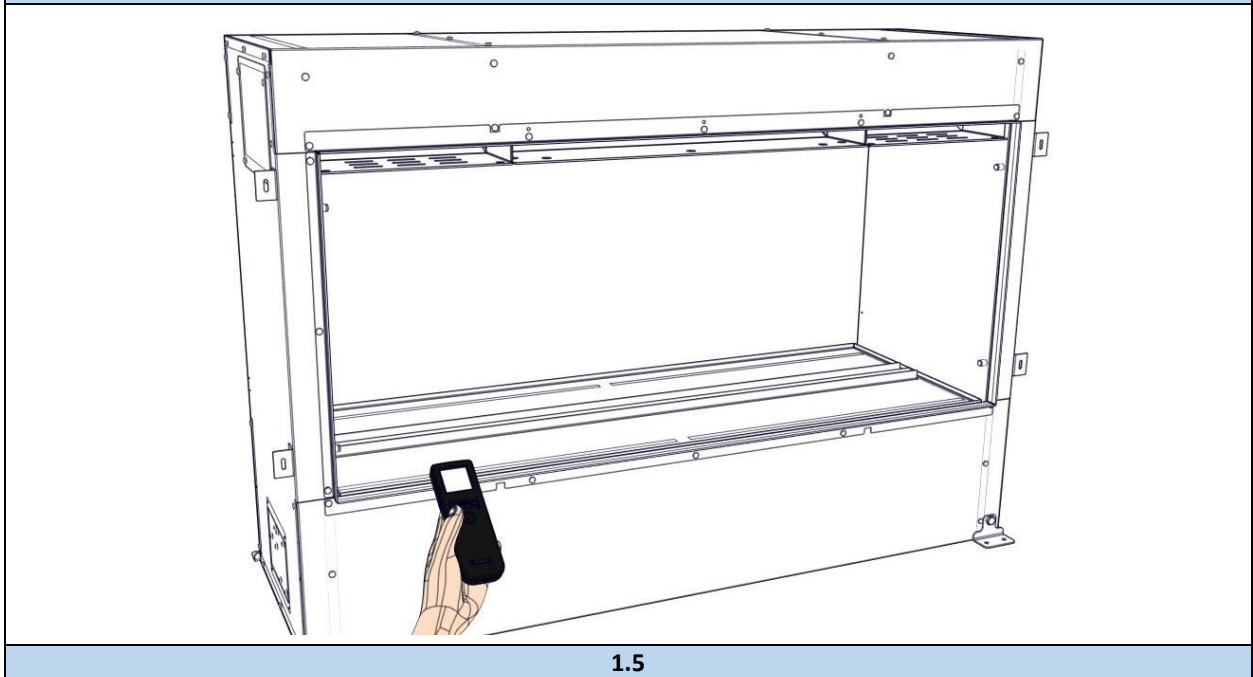
Plaque:







1.4



1.5



1 Cher utilisateur

Félicitations pour votre achat d'un feu Faber! Un produit de qualité à partir duquel vous allez ressentir chaleur et atmosphère pendant de nombreuses années. Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le foyer. En cas de problème malgré notre contrôle de qualité strict, vous pouvez toujours contacter votre revendeur ou Glen Dimplex Benelux B.V.

Pour toute réclamation au titre de la garantie, il est essentiel que vous enregistriez d'abord votre foyer. Durant cette inscription, vous trouverez toutes les informations concernant notre garantie.

➤ **Attention!**

Vous trouverez les détails de votre feu électrique à la page 1 de ce manuel d'utilisation.

Vous pouvez enregistrer votre cheminée à:
www.faberfires.com

Glen Dimplex Benelux B.V.

Adresse: Saturnus 8
NL-8448 CC
Heerenveen

Téléphone: +31 (0)513 656 500

Email: contact@faberfires.com

Info: www.faberfires.com

1.1 Vérifier

Vérifiez que le feu n'est pas endommagé pendant le transport et signalez-le immédiatement à votre fournisseur.

1.2 Introduction

Ce produit ne convient que pour des pièces bien isolées ou une utilisation occasionnelle.

Faites installer le feu par un installateur qualifié conformément aux normes de sécurité en matière d'eau et d'électricité.
règlements. Lisez ce manuel d'installation correctement.

1.3 Déclaration CE

Le produit est conforme aux normes de sécurité européennes EN60335-2-30 et aux normes européennes. Compatibilité électromagnétique standard (CEM) EN55014, EN60555-2 et EN60555-3, elles couvrent les exigences essentielles des directives CEE 2014/35/UE et 2014/30/UE.

2 Consignes de sécurité pour l'utilisateur

ATTENTION: LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES ET ANNULER VOTRE GARANTIE.

Conseil de sécurité important

Toujours observer des précautions de base en cas d'utilisation d'appareils électriques, afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures personnelles, notamment : Si l'appareil est endommagé, contactez le fournisseur avant son installation et fonctionnement.

- Si l'appareil est endommagé, vérifiez auprès du fournisseur avant l'installation et l'utilisation.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas utiliser à proximité immédiate d'une baignoire, douche ou piscine.
- Ne pas situer l'appareil immédiatement en dessous d'une prise fixe ou d'un boîtier de raccordement.

Attention :

Cet appareil de chauffage ne doit pas être utilisé à des fins autres que les usages domestiques normaux dans le pays où il a été acheté auprès d'un détaillant commercial reconnu.

Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions pour utiliser l'appareil de manière sûre et comprendre les dangers. impliqué. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart sauf sous surveillance continue.

Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent allumer / éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans la position de fonctionnement normale prévue et si une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité ont été données et comprendre les risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ni effectuer de maintenance par l'utilisateur.

Attention:

Cet appareil doit être mis à la terre. Il est déconseillé d'utiliser une rallonge électrique ou un adaptateur multiprises pour connecter ce produit au secteur. La connexion via ces dispositifs peut entraîner une surcharge, une surchauffe, voire un incendie au niveau de la rallonge ou de l'adaptateur en raison d'une qualité de connexion insuffisante. Cet appareil de chauffage doit être utilisé sur une ~ alimentation en courant alternatif (~) uniquement et la tension marquée sur l'appareil de chauffage doit correspondre à la tension d'alimentation.

N'utilisez pas cet appareil en série avec une commande thermique, un contrôleur de programme, une minuterie ou tout autre appareil qui active automatiquement le chauffage, car il existe un risque d'incendie lorsque l'appareil est recouvert ou déplacé accidentellement.

N'UTILISEZ PAS l'appareil de chauffage sur des tapis à poils longs ou à poils courts, ou à moins de 750 mm (30 po) de toute surface en saillie. Gardez les matériaux combustibles, tels que les rideaux et autres objets d'ameublement, à l'écart de l'avant, des côtés et de l'arrière de l'appareil. N'utilisez pas d'appareil de

chauffage pour sécher votre linge. En cas de problème, débranchez l'appareil. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas nécessaire pendant de longues périodes. L'appareil doit être positionné de manière à ce que la fiche soit accessible. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'agent de service ou une personne de même qualification afin d'éviter tout danger. Gardez le cordon d'alimentation à l'avant de l'appareil.

AVERTISSEMENT : CERTAINS ÉLÉMENTS DE CE PRODUIT PEUVENT DEVENIR TRÈS CHAUDS ET PROVOQUER DES BRÛLURES. ÊTRE TRÈS ATTENTIF LORSQUE DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES SONT PRÉSENTS.

Attention:

Afin d'éviter la surchauffe, ne pas couvrir l'appareil. Ne pas placer de matériaux ou de vêtements sur l'appareil de chauffage ou entraver la circulation d'air autour de l'appareil avec des rideaux ou des meubles par exemple, car ceci est susceptible de causer une surchauffe et un risque d'incendie. L'appareil porte une étiquette d'avertissement NE PAS COUVRIR.

Attention:

Afin d'éviter tout danger lié à la réinitialisation accidentelle du protecteur thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif à interrupteur externe, tel qu'un minuteur, ni connecté à un circuit régulièrement allumé et éteint par votre fournisseur d'électricité.

Le carter d'eau de ce produit est traité avec un produit biocide, le Silver Biocide, afin de lutter contre les organismes nuisibles ou indésirables. Ceci est conforme à la dernière norme ISO pertinente.

Ne buvez pas l'eau du puisard.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant plus de 2 semaines, retirez et videz le carter d'eau.

2.1 Nettoyage et entretien

L'appareil doit être nettoyé et vérifié par un spécialiste qualifié pour garantir une utilisation sûre et une longue durée de vie.

L'extérieur du feu peut être nettoyé avec un chiffon propre et humide.

Nettoyage du verre

Retirez la vitre comme indiqué dans les instructions d'installation. Le verre peut être nettoyé avec un nettoyant pour vitres. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ni de produits abrasifs.

3 Général

➤ Attention!

Utilisé dans un environnement où le bruit de fond est très faible, il est possible d'entendre un son lié au fonctionnement de la flamme et à l'effet de chaleur. Ceci est normal et ne devrait pas être une cause d'inquiétude. Si ce produit subit une surtension pour quelque raison que ce soit, il risque de se couper. Ceci est une fonction de sécurité normale et le produit reprendra son fonctionnement après 30 secondes.

Découpe de sécurité thermique

Un coupe-circuit de sécurité thermique est incorporé dans le radiateur soufflant pour éviter les dommages dus à une surchauffe. Cela peut arriver si la sortie de chaleur a été restreinte de quelque manière que ce soit. Si la coupure fonctionne, débranchez le radiateur de la prise de courant et attendez environ 10 minutes avant de le reconnecter. Avant de rallumer le radiateur, éliminez tout obstacle susceptible de restreindre la sortie de chaleur, puis poursuivez le fonctionnement normal.

ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE LIÉ À UNE RÉINITIALISATION INADVERTENTE DE LA DÉCOUPE THERMIQUE, CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE FOURNI PAR UN APPAREIL DE COMMUTATION EXTÉRIEUR, TELLE QU'UNE MINUTERIE OU CONNECTÉ À UNE COMMUTATION RÉGULIÈREMENT UTILITAIRE.

4 Contrôle manuel

e-Matrix: Fonctions des boutons du boîtier de commande (fig. 1.0):

e-BoX: Fonctions des boutons du moteur (fig. 1.4):

A = interrupteur principal

1 = ALLUMÉ ÉTEINT

2 = appariement

3 = uniquement pour la maintenance (technicien de maintenance)

4 = réduire la flamme

5 = augmenter la flamme




6 = réduire les craquements de feu

7 = augmenter le bruit de crépitement du feu


➤ Attention!

L'interrupteur principal «A» contrôle l'alimentation électrique du feu. Pour faire fonctionner le feu, avec ou sans chaleur activée, cet interrupteur doit être en position «ON» (I).

Premier remplissage d'eau

- Assurez-vous que tous les robinets à tournant sphérique sont ouverts et ouvrez l'alimentation en eau;
- Assurez-vous que l'interrupteur principal est en position «ON» (I);
- Allumez le feu en appuyant sur la touche . Ceci sera indiqué par un "bip" audible.
 - Si le niveau d'eau est suffisamment élevé, les flammes démarreront automatiquement après 45 secondes. ;
 - Si le niveau d'eau n'est pas assez élevé au bout de 45 secondes, le code de défaut 51 sera affiché: Avec la télécommande activée, appuyez sur les boutons et pour mettre en surbrillance "CD51". Appuyez sur  pour sélectionner. Sur l'écran de réinitialisation, maintenez le bouton  pendant 3 secondes pour effacer l'erreur. (Le produit viendra automatiquement).

4.1 Allumer le feu (sans chaleur)

Appuyez une fois sur le bouton  pour activer l'effet de flamme. Ceci sera indiqué par un "bip" audible. Bien que les lampes principales fonctionnent immédiatement, il faudra encore 45 secondes avant que l'effet de flamme ne commence.




4.2 Eteindre le feu (mode veille)

Appuyez sur le bouton  pour mettre le feu en mode veille. Ceci sera indiqué par un "bip" audible.

5 Télécommande

Fonctions des boutons, voir fig. 1.1:

- 1 = afficher
- 2 = menu (écran d'accueil)
- 3 = revenir
- 4 = avance
- 5 = gauche/droite et haut/bas
- 6 = confirmer

- Toutes les fonctions du feu peuvent être utilisées avec la télécommande.
- L'économie de la télécommande s'éteindra au bout de 10 secondes en raison de l'économie de batterie.
- Pour réactiver la télécommande, maintenez le bouton  enfoncé pendant 1 seconde.
- La télécommande est déjà connectée au récepteur, le feu est donc prêt à être utilisé.


Insertion des piles dans la télécommande

- Soulevez le couvercle de la batterie à l'arrière;
- Placez 2 piles alcalines AA 1,5 V longue durée de vie;
- Remplacez le couvercle de la batterie.


Après avoir remplacé les piles, vous devez d'abord régler la date et l'heure (voir section 5.1).

Jumelage de la télécommande avec le récepteur e-Matrix :

Au boîtier de commande, voir fig. 1.0:


- Tournez l'interrupteur principal sur "ON" (I) et le feu commencera à s'annoncer automatiquement pendant 30 secondes.
- Avec la télécommande activée et «PAIR» affiché sur la télécommande de l'écran, rapprochez la télécommande en haut à droite de l'appareil, voir fig. 1.2. Lorsque l'appareil commence à clignoter et à émettre un bip, appuyez une fois sur le bouton  pour coupler la télécommande. *(Alternative: enlevez la vitre frontale et amenez la télécommande dans le coin supérieur droit de l'appareil, près de la grille, voir fig. 1.3, jusqu'à ce qu'elle commence à clignoter et à émettre un bip).*

Après les 30 premières secondes:


- Appuyez sur le bouton  du boîtier de commande. L'apppliance vous laisse maintenant 30 secondes supplémentaires pour coupler la télécommande. Répétez maintenant la dernière étape ci-dessus.

e-BoX :

Au boîtier de commande, voir fig. 1.4:

- Tournez l'interrupteur principal sur "ON" (I) et le feu commencera à s'annoncer automatiquement pendant 30 secondes.
- Avec la télécommande activée et «PAIR» affiché sur la télécommande de l'écran, rapprochez la télécommande en bas à gauche de l'appareil, voir fig. 1.5. Lorsque l'appareil commence à clignoter et à émettre un bip, appuyez une fois sur le bouton  pour coupler la télécommande.








Après les 30 premières secondes:

- Appuyez sur le bouton  du moteur. L'apppliance vous laisse maintenant 30 secondes supplémentaires pour coupler la télécommande. Répétez maintenant la dernière étape ci-dessus.





5.1 Paramètres par défaut

Réglage de l'indication de température (° C ou ° F)






















L'indication de la température sur l'écran d'affichage peut être modifiée de ° C à ° F et inversement:

- Avec la télécommande activée, appuyez sur le bouton ;
- Appuyez 3 fois sur la touche pour sélectionner l'icône Main ();
- Appuyez sur  pour confirmer;
- Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes;
- Appuyez sur  et  pour choisir entre ° C et ° F;
- Appuyez sur  pour confirmer.









Le point de consigne de température maximum sur le produit est de 30 ° C. Vous avez la possibilité de réduire ce point de consigne:

- Appuyez sur  et  pour choisir votre point de consigne de température maximum;
- Appuyez sur  pour confirmer;
- Appuyez trois fois sur  pour revenir à l'écran d'accueil.

Réglage de la date et de l'heure

- Avec la télécommande activée, appuyez sur la touche ;
- Appuyez deux fois sur la touche  pour sélectionner l'icône Date et heure ();
- Appuyez sur  pour régler l'heure.
- Appuyez sur  et  pour régler l'heure, appuyez sur ;
- Appuyez sur  et  pour régler les minutes, appuyez sur  pour confirmer l'heure;
- Appuyez sur  et  pour régler le jour, appuyez sur ;
- Appuyez sur  et  pour régler le mois, appuyez sur ;
- Appuyez sur  et  pour définir l'année, appuyez sur  pour confirmer la date;
- "dSt" (heure avancée) sera affiché, appuyez sur  pour sélectionner le réglage souhaité;
- Appuyez sur  pour confirmer.

Réglage de la chaleur

- Avec la télécommande activée, appuyez sur le bouton ;
- Appuyez 3 fois sur la touche pour sélectionner l'icône Main. ();
- Appuyez sur  pour confirmer;
- Appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes;
- Le réglage de chaleur actuel clignotera:
LO (1150-1350W)
HI (2050-2250W)
FAN (fan seulement, chaleur désactivé)
- Appuyez sur les boutons  et  pour régler le paramètre.
- Appuyez sur  pour confirmer;
- Appuyez sur le bouton  pour quitter le menu et revenir à l'écran d'accueil.


5.2 Les fonctions de base


L'interrupteur principal «A» contrôle l'alimentation électrique du feu.

➤ Attention!

Pour faire fonctionner le feu, avec ou sans chaleur activée, cet interrupteur doit être en position «ON» (I).



Allumer le feu (sans chaleur)

- Avec la télécommande activée, appuyez sur la touche ;

- FIRE sera affiché et ON clignotera. Appuyez sur  pour allumer l'appareil. Cela sera indiqué par un "bip".

Bien que les lampes principales fonctionnent immédiatement, il faudra encore 45 secondes avant que l'effet de flamme ne commence.







Eteindre le feu (mode veille)

- Avec la télécommande activée, appuyez sur la touche ;
- FIRE sera affiché et OFF clignotera. Appuyez sur  pour éteindre l'appareil. Cela sera indiqué par un "bip".

Mode manuel (chaleur)

Ce mode réchauffe la pièce à la température que vous avez définie pour la télécommande. (Le mode manuel ignore le mode minuterie, voir section 5.3). La température est réglée en usine à 15 ° C.







Allumer le chauffage

- Avec la télécommande activée, appuyez sur la touche ;
- Appuyez 3 fois sur la touche  pour sélectionner l'icône Main ();
- Appuyez sur  pour confirmer;
- Utilisez  et  pour régler la température souhaitée.

Obtenir l'effet de flamme desiré

Le feu commence toujours avec le réglage minimum de la flamme.

Réglage de la flamme

- Avec la télécommande activée, appuyez sur la touche ;
- Appuyez sur la touche  pour sélectionner FIRE;
- Appuyez sur  pour confirmer;
- Le réglage actuel de la flamme sera affiché (F1-F6). Appuyez sur les touches  et  pour régler le paramètre. (F1 est le réglage de flamme le plus bas et F6 le plus élevé). Après avoir sélectionné le réglage de flamme souhaité, appuyez sur la touche  pour quitter le menu et revenir à l'écran d'accueil. S'il vous plaît, donnez au générateur de flammes le temps de réagir aux modifications que vous apportez.

➤ Attention!

L'augmentation de la hauteur de la flamme peut entraîner de la condensation sur le verre.



Réglage du son crépitant

- Avec la télécommande activée, appuyez sur la touche ;
- Appuyez sur la touche < pour sélectionner l'icône Son ();
- Appuyez sur ✓ pour confirmer;
- Le réglage de volume actuel sera affiché (OFF-06). Appuyez sur les boutons < et > pour régler le paramètre. Après avoir sélectionné le volume souhaité, appuyez sur la touche ↻ pour quitter le menu et revenir à l'écran d'accueil.

Si le feu est mis en veille ou complètement éteint, il reviendra toujours au réglage minimum de la flamme. Le niveau sonore de crépitement restera le même que le dernier niveau sonore défini par l'utilisateur.

5.3 Fonctions étendues

Mode Minuterie (chaleur)

Fournit une plus grande flexibilité à l'utilisateur. Quatre programmes de chauffage (P1-P4) sont disponibles tout au long de la journée et peuvent être personnalisés pour chaque jour de la semaine.

Programmation du mode minuterie

1. Avec la télécommande activée, appuyez sur le bouton ;
2. Appuyez deux fois sur > pour sélectionner l'icône de planification ();
3. Appuyez sur ✓ pour confirmer;
4. EDIT sera affiché et ON clignotera. Appuyez sur > pour sélectionner ÉDITER, puis appuyez sur ✓. (Les jours de la semaine sont maintenant affichés en haut de l'écran).
 - Jour 1 = lundi
 - Jour 2 = mardi
 - Jour 3 = mercredi
 - Jour 4 = jeudi
 - Jour 5 = vendredi
 - Jour 6 = samedi
 - Jour 7 = dimanche
5. Appuyez sur < et > pour sélectionner le jour souhaité, puis appuyez sur ✓ pour confirmer);
6. P1 (programme 1) sera affiché. Appuyez sur ✓ pour programmer P1.
7. Appuyez sur < et > pour régler l'heure d'activation, appuyez sur ✓ pour confirmer.

8. Appuyez sur < et > pour régler l'heure d'activation, appuyez sur ✓ pour confirmer.
9. Appuyez sur < et > pour ajuster le réglage de la température, appuyez sur ✓ pour confirmer;
10. Appuyez sur < et > pour régler l'heure d'arrêt, appuyez sur ✓ pour confirmer.
11. Appuyez sur < et > pour régler l'heure d'arrêt, appuyez sur ✓ pour confirmer.
12. Appuyez sur:
 - ou le bouton ✓ pour programmer P2 ou le bouton > pour sélectionner P3 ou P4 et appuyez sur ✓ pour programmer (suivez les étapes 6 à 10);
 - ou le bouton ↻ pour revenir et sélectionner et programmer un autre jour (suivez les étapes 4 à 10) ou copier les programmes de chauffage nouvellement programmés sur d'autres jours (voir la section suivante);
 - Ou le bouton ↻ deux fois pour sortir.
13. ON sera affiché et EDIT clignotera. Appuyez une fois sur la touche > pour sélectionner ON et appuyez sur ✓ pour activer le mode minuterie.

Copier les programmes de chauffage sur d'autres jours

Pour copier des programmes de chauffage nouvellement programmés (P1-P4) vers d'autres jours:

- Utilisez < et > pour sélectionner le jour à copier.
- Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour afficher COPY;
- Utilisez < et > pour sélectionner le jour souhaité.
- Appuyez sur le bouton ✓ et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes; PASTE s'affiche et confirme que les programmes de chauffage ont été copiés.
- Appuyez sur le bouton ↻ pour quitter.

Mode de protection contre le gel

Ce mode peut être utilisé pour fournir une protection contre le gel lorsque les feux sont allumés. Il maintient une température ambiante de 7 ° C pendant une période de 24 heures.

- Avec la télécommande activée, appuyez trois fois sur < pour mettre en surbrillance l'icône Frost ()



- Appuyez sur ✓ pour activer le mode Givre;
- Pour quitter le mode gel et passer automatiquement en mode manuel, appuyez sur la touche ◀ ou ▶.

6 Données techniques

e-Matrix		230 V	240 V
	Chaleur maximale	2050 W	2250 W
	Chaleur minimale	1150 W	1350 W
	Flamme seulement	245 W	260 W
	En mode veille	5 W	5 W
	Piles à distance	(2x) 1,5 AA V	
	Consommation d'eau	0,15 L/h	
	Pression d'eau d'entrée	0,5-8 Bar	
	Connexion d'eau	½ or ¾ Inch	

e-BoX		230 V	240 V
	Chaleur	1373 W	1495 W
	Flamme seulement	463 W	504 W
	En mode veille	32 W	35 W
	Piles à distance	(2x) 1,5 AA V	
	Consommation d'eau	0,3 L/h	
	Pression d'eau d'entrée	0,5-8 Bar	
	Connexion d'eau	½ or ¾ Inch	

7 Dépannage et télécommande des codes d'erreur

Code	Symptôme	Cause	Actes
	L'effet de flamme ne commencera pas.	Pas d'alimentation Niveau d'eau bas. Les transducteurs) ne sont pas connectés correctement.	Vérifiez si l'alimentation est correctement branchée à la prise murale. Voir "Premier remplissage d'eau", chapitre 4. Vérifiez que les connecteurs sont correctement insérés : e-Matrix : voir manuel installation, fig. 6.1. e-BoX : voir manuel installation, fig. 3.2.
51	e-Matrix ne démarre ni ne cesse de fonctionner et les voyants clignotent en permanence deux fois.	Niveau d'eau bas. La valve d'absorption est activée	Voir «Premier remplissage en eau», chapitre 4. Mettez l'interrupteur principal en position «OFF» (0). Vérifiez toutes les connexions en cas de fuite d'eau et remettez le commutateur d'alimentation en position "ON". e-Matrix : voir manuel installation, section 9.2. e-BoX : voir manuel installation, section 7.7.
56	e-Matrix ne fonctionnera pas, les voyants clignoteront en permanence quatre fois.	Le temps de remplissage de l'eau est trop long.	Mettez l'interrupteur principal en position «OFF» (0). Vérifiez toutes les connexions sur les fuites d'eau. Fermez les vannes à bille et vérifiez le filtre à mailles (en d voir le manuel d'installation fig. 5.0-F) évissant la base de celui-ci pour vous assurer qu'il n'est pas obstrué par de la saleté et des débris. Ouvrez à nouveau les vannes à boisseau sphérique et remettez l'interrupteur secteur en position «ON».
	Une grande quantité de fumée apparaît grise ou incolore.	Défaillance de la lampe	Appelez pour la maintenance.
57	e-Matrix ne fonctionnera pas, les voyants clignoteront en permanence trois fois.	Fuite d'eau	Mettez l'interrupteur principal en position «OFF» (0). Vérifiez toutes les connexions en cas de fuite d'eau et remettez le commutateur d'alimentation en position "ON".
58	Le e-Matrix ne fonctionne pas et les voyants clignotent une fois toutes les 8 secondes.	Le niveau d'eau est trop élevé.	Réglez l'interrupteur principal sur la position «OFF» (0) et contactez le service de maintenance.
	L'effet de flamme est trop faible sur le réglage le plus élevé.	Les transducteurs et / ou le filtre à air sont sales.	Appelez pour la maintenance.
	L'effet de flamme est trop élevé et il y a trop de fumée.	Le ventilateur d'extraction ne fonctionne plus.	Vérifiez si le ventilateur, monté en haut à droite dans le feu, fonctionne.
	La télécommande ne fonctionne pas.	Piles faibles. La télécommande n'est pas couplée au récepteur. La distance de tir est trop loin.	Placez de nouvelles piles, voir le chapitre 5. Associez la télécommande au récepteur, voir le chapitre 5. Raccourcissez la distance.









www.faberfires.com

contact@faberfires.com

Saturnus 8
Postbus 219

NL - 8448 CC Heerenveen
NL - 8440 AE Heerenveen

Dealerinfo: